

YUNUS EMRE BULTENİ ENSTİTÜSÜ

2016 / TEMMUZ-AĞUSTOS



46 ÜLKEDEN GELEN 540 YABANCI ÖĞRENCİ

TÜRKÇE BAYRAMI

İLE TÜRKİYE'YE VEDA ETTİ

LÜBNAN VE BAHREYN ÜNİVERSİTELERİ İLE PROTOKOL İMZALANDI

AIRLINES



LINE PARTNER



S U P E R M A N

J U S T I C E TM

C I N E M A S





Türkiye'nin Kültür Dergisi



YUNUS EMRE ENSTİTÜSÜ

tr Dergisi Bir YEE Yayınıdır

App Store

Google play

Bizi Takip Edin



iOS ve ANDROID Marketlerden
Ücretsiz İndirebilirsiniz

www.trdergisi.com

Prof. Dr. Şeref Ateş
Başkan

Sevgili Yunus Emre Enstitüsü Bülteni Okuyucuları,

Enstitümüzün Anadolu bilgeliğinden kültürel diplomasiye uzanan geniş bir yelpazedeki faaliyetlerini paylaştığımız bülteninin 2016 yaz sayısı ile sizlere yeniden "Merhaba" diyoruz. Yaz sayımızda sizleri Enstitümüzün uluslararası başkanlarından haberdar ederek söze başlamak istesek de Ahmet Hamdi Tanpınar'ın yıllar evvel söylediği gibi "Türkiye evlatlarına kendisinden başka bir şeyle meşgul olmak imkânını vermiyor." Bu minvalde buruk da olsa, 15 Temmuz gecesinde karşı karşıya kaldığımız tarihte eşi benzeri görülmemiş işgal girişimini bizlere 95 yıl öncesinden "Korkma" diyerek seslenen Mehmet Akif'in müjdesine iman edip, Cumhurbaşkanımızın çağrısına uyarak sokaklara çıkıp göğsünü siper eden halkımızın direnişiyle püskürtmüş olmanın haklı gururunu yaşıyoruz. Hayâsızca bir akının ölümün göze alınmasıyla durdurulduğu o gecede hayatlarını kaybeden şehitlerimize Allah'tan rahmet, yaralılara acil şifalar ve gazilerimize esenlik diliyoruz.

Türkiye'nin önüne çıkan tüm engellere rağmen durdurulamayan yükselişinin uluslararası yansımalarının bir sonucu olarak her geçen gün sayılan artmakta olan Türkiye ve Türkçe sevdalıların yüzlercesini geleneksel Türkçe Yaz Okulu kapsamında 25 Temmuz - 28 Ağustos 2016 tarihleri arasında ülkemizde ağırladık. Korkunç işgal girişimine rağmen tereddüt etmeden ülkemize gelen davetlilerimizin sadece Türkçe Yaz Okulu'na katılmakla kalmayıp Anadolu'yu daha yakından tanımaları için düzenlediğimiz Kültür Geceleri kapsamında yollara revan olan Dostluk Tın'mızda gerçekleştirilen Türkçe yarışmaları Samsun'dan Edirne'ye, Ankara'dan İstanbul'a çok sayıda kent meydanında büyük ilgiyle karşılandı.

2016 yılı Türkçe Yaz Okulu etkinliği dünya çapında 540 öğrencimizin, ağırlandıkları çeşitli Anadolu şe-

hirlerinden İstanbul'a gelerek dâhil oldukları bir haftalık gezi programından sonra gerçekleşen Türkçe Bayramı ile sona erdi. Cumhurbaşkanlığımızın himayelerinde ikincisi düzenlenen Türkçe Bayramı'nın "İnsan ve Türkçe" temalı bu yılki programında, insan hayatının doğumdan ölüme kadarki süreçleri renkli bir koreografiyle Ülker Arena'da sahnelendi.

Yakın zamanda hayata geçirdiğimiz geniş katılımlı bu etkinliklerin yanı sıra Temmuz ayında, Türkçe öğretimi misyonumuz bağlamında yurtdışında görevlendirdiğimiz Türkçe okutmanlarına yönelik olarak "Türkçe Okutmanları Hizmet İçi Eğitim ve İstişare

Toplantısı" gerçekleştirdik. Söz konusu istişare toplantısı da dâhil olmak üzere Türkçenin akademik olarak da yaygınlaşması bağlamında sürdürdüğümüz çalışmalara bir yenisini daha ekleyerek Lübnan'ın en büyük devlet üniversitesi olan Lübnan Üniversitesi ile 72. Türkoloji Protokolünü imzaladık. Kadim bir dostluk bağına sahip olduğumuz Lübnan ile imzaladığımız protokol çerçevesinde Lübnan Üniversitesinde kurulacak olan Türk Dili ve Edebiyatı Bölümünde, Başkanlığımızca akademisyen görevlendirilmesi, bu bölümden yaz okulumuza öğrenci davet edilmesi ve diğer akademik çalışmaların sürdürülmesi konularında anlaşmaya vardık. Bahreyn Üniversitesi ile de benzer bir protokol yaparak yurt dışındaki üniversitelerde Türkçe öğretimi ve Türkçenin Orta Doğu coğrafyasında da yaygınlaştırılması konusunda önemli bir adım daha atmış olduk.

Son olarak bu sayımızda, "Dünyaya Açılan Merkezlerimiz" köşesinde sizlere, aynı zamanda Afrika kıtasındaki ilk merkezimiz ve Mısır'ın başkenti olan Kahire'deki Kahire Yunus Emre Enstitüsünü tanıtmak ve kadim bir tarihsel geçmişi olan bu ülkeyi gündeminize taşımak istiyoruz.

Keyifle okuyacağınız bir sayı olması dileğiyle.





YUNUS EMRE ENSTİTÜSÜ KÜLTÜR MERKEZLERİ

A

- ABD-Maryland
- Afganistan - Kâbil
- Almanya - Berlin
- Almanya - Köln
- Arnavutluk - İshkodra
- Arnavutluk - Tiran
- Avusturya - Viyana
- Azerbaycan - Bakü

B

- Belçika - Brüksel
- Bosna-Hersek - Foynitsa
- Bosna-Hersek - Mostar
- Bosna-Hersek - Saraybosna

C

- Cezayir - Cezayir

F

- Fas - Rabat
- Fransa - Paris

G

- Güney Afrika - Pretorya
- Gürcistan - Tiflis

H

- Hollanda - Amsterdam
- Hırvatistan-Zagreb

I

- İngiltere - Londra
- İran - Tahran
- İtalya - Roma

J

- Japonya - Tokyo

K

- Karadağ - Podgoritsa
- Katar - Doha
- Kazakistan - Astana
- Kosova - Prizren
- Kosova - İpek
- Kosova - Priştine
- KKTC-Lefkoşa

L

- Lübnan - Beyrut

M

- Macaristan - Budapeşte
- Makedonya - Üsküp
- Malezya - Kuala Lumpur
- Mısır - İskenderiye
- Mısır - Kahire

- Moldova-Komrat

P

- Polonya - Varşova

R

- Romanya - Köstence
- Romanya-Bükreş
- Rusya Federasyonu - Kazan

S

- Sırbistan - Belgrad
- Sudan-Hartum

U

- Ürdün - Amman



**YUNUS EMRE
ENSTİTÜSÜ**

ISSN 2536-5061

Yayın Türü ve Basım Tarihi
Bülten (2 Aylık Global, Süreli Yayın)
Temmuz-Ağustos 2016

Yunus Emre Vakfı Adına Sahibi
Prof. Dr. Şeref Ateş

Sorumlu Yazı İşleri Müdürü
Hüseyin Caner Akkurt

Genel Yayın Yönetmeni
Şenol Selçuk Turan

Editör
Ezgi Akseki

Fotoğraf
Yunus Emre Enstitüsü Arşivi

Yönetim Yeri
Anafartalar Mah. Atatürk Bulvarı
No: 11 Ulus / Ankara
T: 0312 309 11 88
F: 0312 309 16 15
www.yee.org.tr
iletisim@yee.org.tr

[/yeeorgtr](#)

[/yeeorgtr](#) [/yeeorgtr/](#)

[/user/yeeorgtr](#) [/+yeeorgtr/videos](#)

[/yeeorgtr](#)

Yapım

**cube
medya**

**Cube Medya Yayıncılık Tanıtım
Organizasyon Hizmetleri Tic. Ltd. Şti.**

Genel Koordinatör
Ömer Arıcı

Grup Direktörü
Mustafa Özkan

Yayın Editörü
Ayşe Nur Azca

Grafik Tasarım
Merve Aktaş

İletişim
www.cubemedya.com
info@cubemedya.com
T: +90 216 315 25 00

Baskı, Cilt
İMAK OFSET
Merkez Mah. Atatürk Cad. Göl Sok. No:1
Yenibosna 34192 Bahçelievler / İstanbul
Tel: 0212 656 49 97

Yayın Türü
Global, Süreli
Yunus Emre Enstitüsü Bülteni'nde yayımlanan yazı,
fotoğraf ve çizimlerden yayıncının izni alınmadan ve
kaynak belirtilmeden tam ya da parça alıntı yapılamaz.



14



2. ULUSLARARASI
TÜRKÇE BAYRAMI

40



46 ÜLKEDEN 540
ÖĞRENCİ
YAZ OKULU'NDA
BULUŞTU

62



BUDAPEŞTE
YUNUS EMRE
ENSTİTÜSÜ
MÜZELER
GECESİNDE

65



72. TÜRKOLJİ
PROTOKOLÜ
LÜBNAN ÜNİ-
VERSİTESİ İLE
İMZALANDI

10

KAHİRE YUNUS EMRE ENSTİTÜSÜ

Kahire Yunus
Emre Enstitüsü
3 Mart 2010'da
dönemin Dışişleri
Bakanı Prof. Dr.
Ahmet Davutoğlu
tarafından hizmete
açıldı.

44

DOSTLUK TIRI SAMSUN'DA

2016 Türkçe Yaz Okulu kapsamında Türkçenin Sesi
Radyosu'nun düzenlediği Kültür Geceleri isimli
programların ilki Samsun'da gerçekleşti.

54

"TÜRKİYE'Yİ YAŞIYORUM" VE "TÜRKÇE YARIŞIYORUM" KAZANANLARI BELLİ OLDU

Yunus Emre Enstitüsü Türkçe Yaz Okulu kapsamında
düzenlenen "Türkiye'yi Yaşıyorum" ve "Türkçe
Yaşıyorum" adlı iki yarışmanın final programı 25
Ağustos 2016 tarihinde İstanbul'da gerçekleştirildi.

69



**AVRUPA'NIN
UNUTTUĞU DEV-
LET ADAMI: ALİ
PAŞA KÖLN'DE
TANITILDI**

76



**TUĞRUL
TÜRKEŞ
BAŞBAKAN
YARDIMCISI
LONDRA'DA**

80



**IRAKLI TÜRKÇE
ÖĞRETMENLE-
RİNE "MESLEKİ
GELİŞİM SEMİ-
NERİ"**

82



**2016 YILININ SON
TÜRKÇE YETERLİK
SINAVI
GERÇEKLEŞTİRİLDİ**

67

"SREBRENITSA" FOTOĞRAF SERGİSİ

Saraybosna Yunus Emre Enstitüsü, Srebrenitsa Soykırımını Anma Programları kapsamında 12 Temmuz 2016'da Ahmed Bayriç'in Objektifinden *Srebrenitsa* isimli fotoğraf sergisinin açılışını gerçekleştirdi.



📍 Dünyaya Açılan Pencerelerimiz
MERKEZLERİMİZ

Kahire
YUNUS EMRE ENSTİTÜSÜ







Kahire Yunus Emre Enstitüsü 3 Mart 2010'da dönemin Dışişleri Bakanı Prof. Dr. Ahmet Davutoğlu tarafından hizmete açıldı. 14 Eylül 2011 tarihinde ise yeni merkezin açılışı Cumhurbaşkanı Recep Tayyip Erdoğan tarafından gerçekleştirildi. Açıldığı günden bu yana 6 binden fazla kursiyeri Türkçe ile tanıştıran Enstitü, bu yıl 12. kuru bitiren ilk mezunlarını vermenin haklı gururunu yaşıyor.

Eğitimin yanı sıra kültür sanat faaliyetlerini de oldukça önemseyen Enstitü, Türk kültür ve sanatını tanıtmak amacıyla tezhip ve ebru kursları da düzenliyor. Aynı zamanda başta Türkoloji eğitimi verilen üniversiteler olmak üzere çeşitli

üniversitelerin festival ve faaliyetlerine katılıyor. Türkiye'ye ve Türk kültürüne yoğun ilgi duyulan Mısır'da, Türkçe öğrenen kursiyerler arasında farklı sanat çevrelerinden sanatçı ve ünlü isimler de bulunuyor. Hâlihazırda 18 personeli ve 450 öğrencisiyle çalışmalarını sürdürmekte olan Kahire Yunus Emre Enstitüsünün 2017 hedefleri arasında, Enstitünün ismini daha geniş kitlelere duyuracak etkinlikler düzenlemek ve Türkçe eğitiminin yanında sanatsal alanda beceri kazandıracak, meslekî ve sosyal gelişimlerini sağlamalarına yardımcı olacak ve unutulmaya yüz tutan geleneksel sanatları yaşatacak kurslar gerçekleştirmek yer alıyor.





Selahattin Emre Çelebi
Kahire Yunus Emre Enstitüsü Müdürü

1979 yılında Kütahya'da doğdu. Bilkent Üniversitesi Siyaset Bilimi Bölümünü tamamladıktan sonra 2002 yılında pazarlama ve reklam üzerine eğitim almak için California Üniversitesine gitti ve çeşitli reklam firmalarında çalıştı. 2006 yılında Kahire'ye yerleşen Çelebi, bir sene Arapça eğitimi aldıktan sonra Kahire Amerikan Üniversitesi Orta Doğu Tarihi Bölümünde yüksek lisansa başladı. Endülüs tarihi üzerine araştırma çalışmalarını için 2011 yılında Madrid'e yerleşti ve Avrupa Birliği destekli birçok araştırma projesinde yer aldı. Çelebi, 2015 Ağustos ayından itibaren Kahire Yunus Emre Enstitüsü müdürü olarak görev yapıyor.



İbrahim Aydoğdu
Eğitim Koordinatörü

1985 yılında Aydın'da doğdu. Doğu Akdeniz Üniversitesi Türkçe Öğretmenliği Bölümünden 2008 yılında mezun oldu. 2011 yılında Kahire Yunus Emre Enstitüsünde Türkçe okutmanı olarak başladığı görevini, 2015 Ağustos ayından itibaren eğitim koordinatörü olarak sürdürüyor.



Tansel Akto
Okutman

1986 yılında Lüleburgaz'da doğdu. Hacettepe Üniversitesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümünde lisans eğitimini tamamladı. Mimar Sinan Güzel Sanatlar Üniversitesinin Eski Türk Edebiyatı Ana Bilim Dalında yüksek lisans eğitimi aldı. Hâlihazırda Marmara Üniversitesi Türkiyat Enstitüsünde Eski Türk Edebiyatı doktora programına devam etmektedir. 2014 yılından bu yana Kahire Yunus Emre Enstitüsü bünyesinde görevini ifa etmektedir.



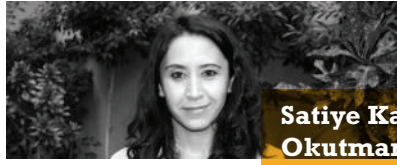
Ebru Çavdar
Tercüman

1991 yılında Samsun'da doğdu. Okan Üniversitesinde Arapça Çeviribilim Bölümünde başladığı lisans eğitimini, son yılı Mısır Bilim ve Teknik Üniversitesinde okuyarak tamamladı. 2016 yılından itibaren Kahire Yunus Emre Enstitüsünde tercüman olarak görevini yürütmektedir.



Gude Mahmud
Yerel Okutman

1991 yılında Feyyum'da doğdu. 2012 yılında Hilvan Üniversitesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümünden mezun oldu. Kahire Yunus Emre Enstitüsünde sekreter olarak başladığı görevine 2015 yılı Ekim ayından itibaren yerel okutman olarak devam ediyor.



Satiye Karaalioğlu
Okutman

1983 yılında Kastamonu'da doğdu. 2006 yılında Süleyman Demirel Üniversitesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümünden mezun oldu. Ankara Aydınlikteveler Ticaret Meslek Lisesinde öğretmenlik yaptıktan sonra 2016 yılında Kahire Yunus Emre Enstitüsünde okutman olarak göreve başladı.



Michael Samuel
Yerel Okutman

1987 yılında Kahire'de doğdu. 2008 yılında Hilvan Üniversitesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümünden mezun oldu. Kahire Yunus Emre Enstitüsünde sekreter ve tercüman olarak başladığı görevine 2013 yılı Aralık ayı itibarıyla yerel okutman olarak devam ediyor.



Seda Zakaria
Okutman

1989 yılında İstanbul'da doğdu. Lisans eğitimini TOBB-ETÜ Türk Dili ve Edebiyatı Bölümünde tamamlayan Zakaria, 2012 yılından beri Kahire Yunus Emre Enstitüsünde okutman olarak çalışıyor.



Mohammed Magdy
Yerel Okutman

1991 yılında Algharbiya'da doğdu. 2013 yılında El-Ezher Üniversitesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümünden mezun oldu. 2013 - 2015 yılları arasında hem Mısır'da hem İstanbul'da çeşitli konferanslarda tercümanlık ve asistanlık görevi yaptıktan sonra Ağustos 2015 itibarıyla Kahire Yunus Emre Enstitüsünde yerel okutman olarak çalışmaya başladı.



Hibe Halaby
Yerel Sekreter

1983 yılında Kahire'de doğdu. El-Ezher Üniversitesi Türkoloji Bölümünden mezun oldu. Diller ve Tercüme Fakültesinde yüksek lisans eğitimine devam eden Halaby, 2011 yılından beri Kahire Yunus Emre Enstitüsünde yerel sekreter olarak görev yapıyor.



İsmail Özdemir
İdari Memur

1982 yılında Ankara'da doğdu. Lisans eğitimini Anadolu Üniversitesi Kamu Yönetimi Bölümünde tamamladı. 2013 yılı Şubat ayından itibaren Kahire Yunus Emre Enstitüsünde idari memur olarak görevini sürdürüyor.



Marwa Mohamad Bakry
Yerel Sekreter

1993 yılında Kahire'de doğdu. 2015 yılında Ayn Şems Üniversitesi Türkçe Bölümünden mezun oldu. Aynı yıl Kahire Yunus Emre Enstitüsünden C1.2 sertifikası alan Bakry, Enstitüde yerel sekreter olarak çalışmaya başladı.



Volkan Çağlar
İdari Memur

1978 yılında Kayseri'de doğdu. Anadolu Üniversitesi Halkla İlişkiler ve Tanıtım Bölümü ön lisans programını bitirdikten sonra aynı üniversitede İşletme Bölümünden mezun oldu. 2009 yılında Yunus Emre Enstitüsü Merkezinde görevine başlayan Çağlar, 2014 yılından beri Kahire Yunus Emre Enstitüsünde idari memur olarak görev yapıyor.



Ahmed Abdel Baset
Güvenlik Görevlisi

Ahmed Abdelbaset 1985 yılında Banha'da doğdu. 2010 yılında Sanayi Meslek Lisesinden mezun oldu. 2015 Kasım ayından itibaren Kahire Yunus Emre Enstitüsünde hizmet alımı yoluyla güvenlik görevlisi olarak görev yapmaktadır.



Mennatallah Allam
Kütüphane Sorumlusu

1993 yılında Kahire'de doğdu. 2016 yılında ise Ayn Şems Üniversitesi Al-İlsun Fakültesinden mezun oldu. 2010 yılında Kahire Yunus Emre Enstitüsünde başladığı Türkçe öğrenimini tamamlayarak, 2016 yılı Haziran ayı itibarıyla merkezde yerel kütüphane sorumlusu olarak çalışıyor.



Mohamad El Hawary
Şoför

1976 yılında El-Sharkia'da doğdu. 2001 yılında Ain Şams Üniversitesi Ticaret Fakültesinden mezun oldu. 2014 Ağustos ayında Kahire Yunus Emre Enstitüsünde hizmet alımı yoluyla şoför olarak görev yapmaya başladı.



İNSAN VE TÜRKÇENİN HİKÂYESİ:

2. Uluslararası Türkçe Bayramı





Kitapçıklarında

İnsan ve Türkçe



YUNUS EMRE DİVANI

KENDİ
GÖK
KUBBEMİZ

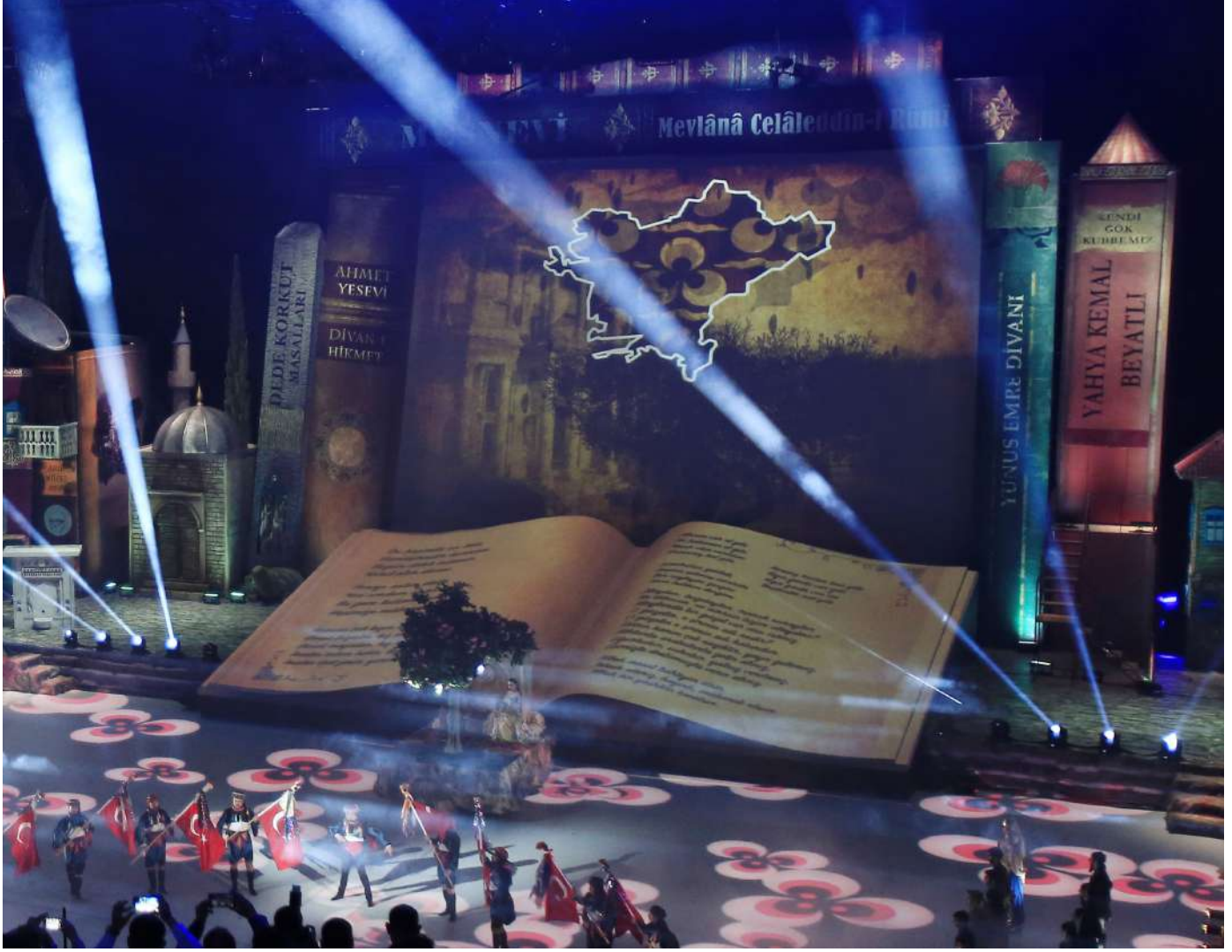
YAHYA KEMAL
BEYATLI





C umhurbaşkanlığı himayesinde Yunus Emre Enstitüsünün bu yıl ikincisini düzenlediği "Türkçe Bayramı" 27 Ağustos'ta İstanbul Ülker Sports Arena'da gerçekleştirildi. Yunus Emre Enstitüsü, 46 ülkeden 540 öğrenciyi Türkiye'nin 16 farklı ilinde ağırladığı "Türkçe Yaz Okulu'nun" finalini "Türkçe Bayramı" ile taçlandırdı. İnsanın doğumundan ölümüne kadar olan birçok

süreci konu alan ve kültür elçilerinin de katıldığı "İnsan ve Türkçe" temalı gösteri ile dünyaya "Türkçe" baş, dostluk ve sevgi mesajları verildi. Gösterisinin ilk bölümünde insanın doğumundan askerlik dönemine kadarki süreç işlendi. Doğum, çocukluk, ilkokul yılları, baharın müjdecisi Hıdırellez'i konu alan gençlik yılları ve düğün gününden oluşan ilk bölüm Kafkas ve Balkanlar



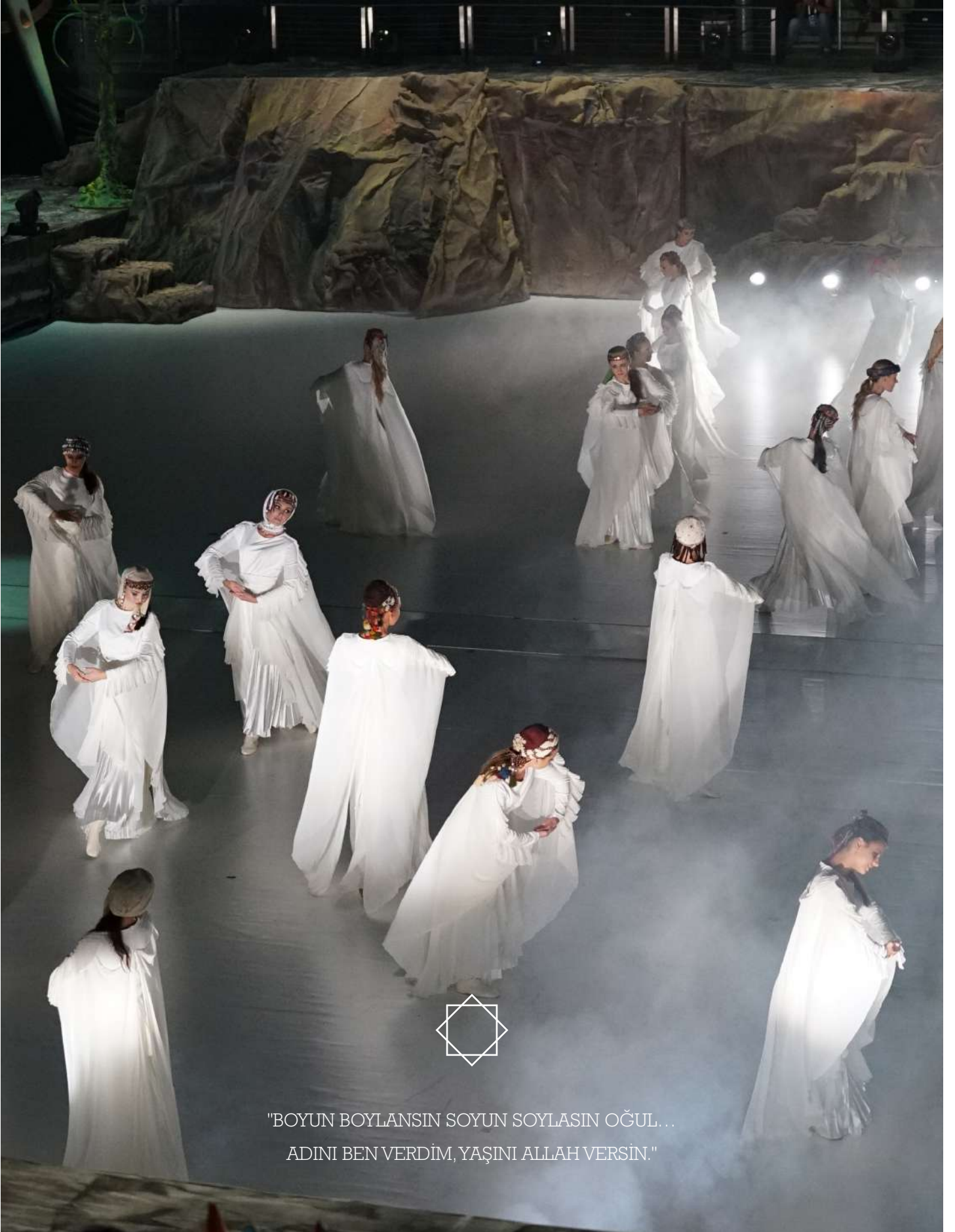
ile Anadolu'nun farklı yörelerinden halk oyunları eşliğinde icra edildi. Düğün gününü konu alan gösteride duygu dolu anlar yaşandı. Gaziantep'te bir düğün sırasında yaşanan terör saldırısı ile şehit olan vatandaşlar rahmetle anıldı. "Bir daha hiçbir düğünümüz yanm kalmasın, hiçbir sevincimize acı bulaşmasın." mesajı verildi. Türkçe Bayramı'nın ilk bölümünün finali ise

"askerlik" dönemi ile yapıldı. Bir babanın asker oğluna yazdığı mektubun okunmasıyla başlayan bölümün finalinde Cumhurbaşkanı Recep Tayyip Erdoğan'ın 15 Temmuz gecesi halka yaptığı çağrı ve kendi sesinden Arif Nihat Asya'nın *Dua* adlı şiir dinletisi, halkın sokaklara inerek vatanını müdafaa ettiği görüntüler eşliğinde barkovizyona yansıtıldı. Görüntüler eşliğinde sahneye çıkan askerlere



halkın da katılımı büyük ilgi gördü. Askerlerin en önünde bulunan astsubayın verdiği "Ben Başçavuş Ömer Halisdemir, Emret komutanım!" tekmili ve 15 Temmuz gecesi şehitlerinin isimlerinin okunması

protokol de dahil olmak üzere salonda duygu dolu anlar yaşattı. Tekbirlerin de getirildiği "askerlik" dönemini konu alan gösteri sonrası şehitler için saygı duruşunda bulunuldu ve İstiklal Marşı okundu.



"BOYUN BOYLANSIN SOYUN SOYLASIN OÇUL...
ADINI BEN VERDİM, YAŞINI ALLAH VERSİN."

**NABİ AVCI: TERÖRE VERİLECEK EN GÜZEL CEVAP**

Kültür ve Turizm Bakanı Prof. Dr. Nabi Avcı, kutlanan Türkçe Bayramı'nın aynı zamanda teröre de verilen en güzel ve en anlamlı cevaplardan biri olduğunu belirterek, "Dünyanın her zaman sevgi, barış ve kardeşlik çağına ihtiyaç duyduğu bir dönemde 'İnsan ve Türkçe' temasıyla tüm insanlığa

sevgi ve barış çağında bulunarak kutsal bir vazife icra ediyorsunuz. Bu çağın çağın ötesinden 'Gelin tanış olalım, işi kolay kılalım.' diyen Yunus Emre'nin çağıdır. Gelin tanış olalım, işi kolay kılalım bu dünya kimseye kalmaz." dedi.

Kültür ve Turizm Bakanı Avcı, Türkçenin, büyük medeniyetler kurmuş bir milletin dili olduğunu ve yaygınlık ve kullanım bakımından dünyanın sayılı



dilleri arasında yer aldığını ifade ederek, dilin tarihî süreç içinde güçlü bir ırmak gibi geçtiği bütün coğrafyalardan kelimeler aldığını, bunları kendi renk musiki mayasında birleştirdiğini, kendi mührünü kelimelerine ve yapısına vurduğunu kaydetti.

Gönül dili olan Türkçenin, dünyayı sevgi ve bağışla donatmanın en büyük fazilet olduğuna

inanarak Ahmet Yesevilerin, Yunus Emrelerin, Sarı Saltukların dili olduğunu söyleyen Avcı, şöyle devam etti:

"Dilimiz, harap etmeyi değil, mamur eylemeyi; gönüllere kin, nefret intikam tohumları değil, sevgi, şefkat, merhamet tohumları ekmeyi şiar edinmiş bir milletin dilidir. Türkçe, yüzyıllardan beri yeryüzüne hak ve hakikat yoluyla bağış, güven,

huzur ve adalet yaymak için mücadele veren erenlerin ve alplerin dilidir. Yedi iklimden turnalar misali ülkemize gelen sevgili öğrencilerimiz, siz artık misafir değil bu ülkenin birer evladısınız." Avcı, Türkçe Bayramı'nın teröre rağmen kutlanmasına da değindikten sonra sözlerini, "Çok önemli bir badire atlattığımız bugünlerde hiç kokmadan, hiç çekinmeden ülkemize gelen; meydanlarda bizimle birlikte demokrasiye ve Türkiye'ye sahip çıkan; bizi, kültürümüzü, dilimizi öğrenmek isteyen siz değerli öğrencilerimize

şükranlanımı arz etmek istiyorum." diyerek tamamladı.

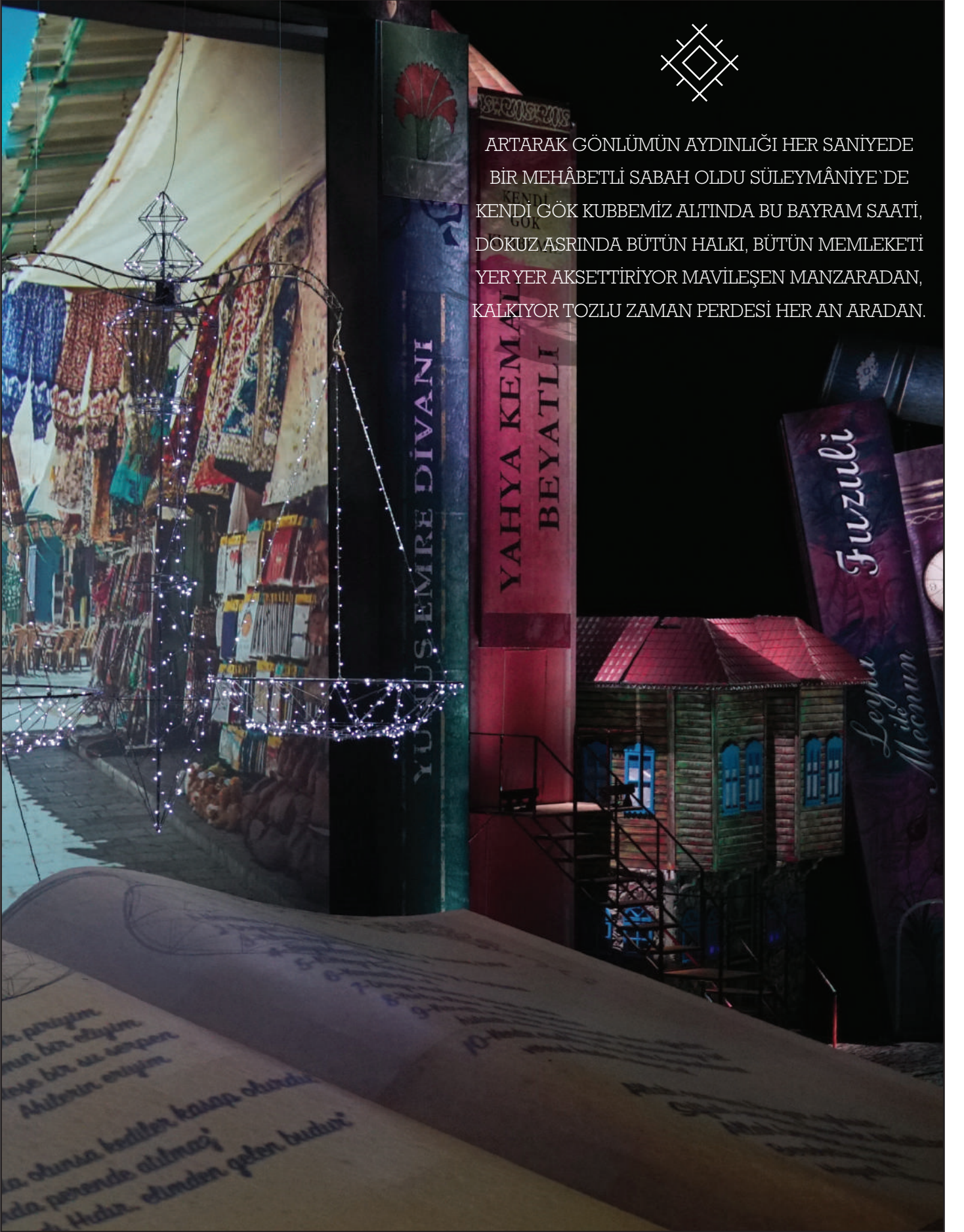
ŞEREF ATEŞ: ÖNEMLİ BİR MESAJDIR

Yunus Emre Enstitüsü'nün yurt dışında 45 merkezi ve 80 irtibat noktası bulunduğunu hatırlatan Yunus Emre Enstitüsü Başkanı Prof. Dr. Şeref Ateş, 2009 yılından beri Türkiye'yi, Türk dilini ve kültürünü tanıtmak, Türkiye'nin diğer ülkelerle dostluğunu geliştirip kültürel alışverişini artırmak amacıyla faaliyetlerin aralıksız sürdürülmekte olduğunu belirtti.





ARTARAK GÖNLÜMÜN AYDINLIĞI HER SANİYEDE
BİR MEHÂBETLİ SABAH OLDU SÜLEYMÂNİYE'DE
KENDİ GÖK KUBBEMİZ ALTINDA BU BAYRAM SAATİ,
DOKUZ ASRINDA BÜTÜN HALKI, BÜTÜN MEMLEKETİ
YERYER AKSETTİRİYOR MAVİLEŞEN MANZARADAN,
KALKIYOR TOZLU ZAMAN PERDESİ HER AN ARADAN.





Enstitü Başkanı Prof. Dr. Ateş, "Yurt dışında ülkemizin dostlarını artırmak ve sevenlerini çoğaltmak için giriştiğimiz yoğun kültürel diplomasi faaliyetlerinin en seçkin unsurlarından biri de hiç şüphesiz Türkçenin öğretilmesidir. Yunus Emre Enstitüsü olarak biz, Türkçeyi öğretmeye, kadim kültürel değerlerimizi ve insanımızı dosdoğru anlatmaya çalışıyoruz. Öyle ki gizli gündemlerinin arkasına saklanarak Türkçeyi karanlık senaryolarının bir parçası hâline getirmek isteyenlerin aksine Yunus Emre Enstitüsü, başta Sayın Cumhurbaşkanımızın güçlü desteği, devletimizin imkânları ve milletimizin samimi dualarıyla Türkçeyi dünyanın bir ucundan diğer ucuna kadar doğru bir şekilde öğretmeye gayret etmektedir. Bu faaliyetlerin en önemli halkalarından biri de Enstitümüzün her yıl düzenlediği Türkçe Yaz Okulu'dur. Bu sene 46 ülkeden 540 Kültür Elçimizin hain darbe girişimine rağmen davetimize uyup ülkemize gelerek insanımızla kucaklaşmaları hiç şüphesiz önemli bir mesajdır." dedi.

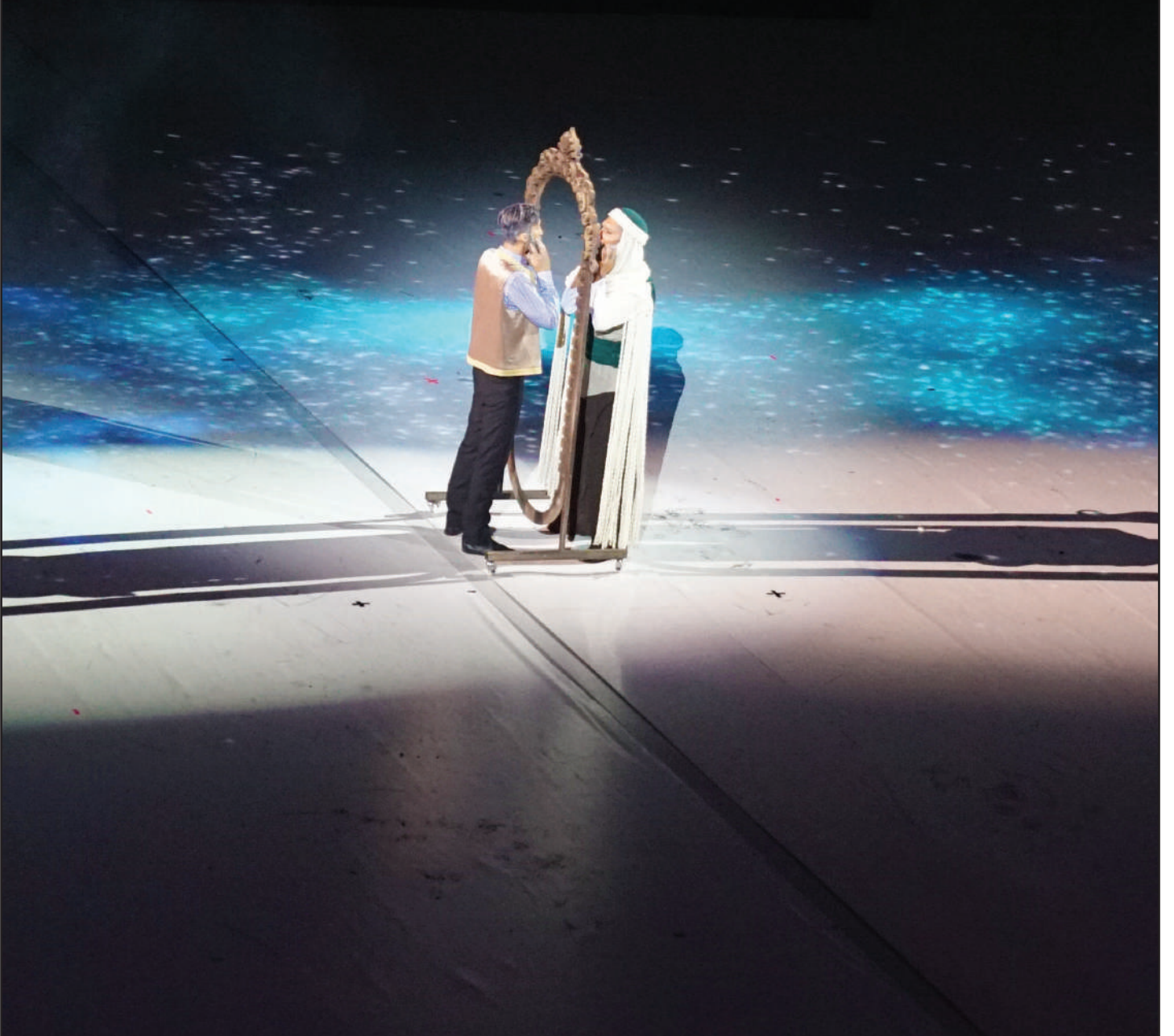
Prof. Dr. Şeref Ateş konuşmasına şöyle devam etti:

"Pekin'den Londra'ya, Moskova'dan Kahire'ye farklı coğrafyalarda yaşayan 540 Kültür Elçisinin, buradan yani imparatorluklar başkenti İstanbul'dan, üstat Necip Fazıl Kısakürek'in 'Canım İstanbul' diye seslendiği kadim şehirden dünyaya gönderdiği bu mesaj ülkemizin önemli bir başansıdır.

Yunus Emre Enstitüsü devletimizin ve milletimizin yüzünü ağartmak için dünyanın farklı ülkelerde faaliyetler yürütmektedir. Biz sadece Türkçe öğretmiyoruz. Ülkemizin sinemasından müziğine, sanatından düşünce yapısına kadar bütün kültürel değerlerini farklı coğrafyalarda farklı din ve dile sahip insanlara tanıtmaya gayret ediyoruz.



BU GÖRÜNEN BEN DEĞİLİM, BEN BEN DEDİĞİM NEDİR?
DİLİMLE SÖZ SÖYLEYEN, SÖZÜ SÖYLETEN MİDİR?
BAŞTAN AŞAĞIYA GÖMLEKSEM, İÇİMDEKİ BEN MİDİR?
SURETİ BEN SANIP DA, AVLANMA DELİ GÖNÜL...







BİZ, KISIK SESLERİZ... MİNARELERİ,
SEN, EZANSIZ BIRAKMA ALLAH'IM!
YA ÇAĞIR ŞURDA BAL YAPANLARINI,
YA KOVANSIZ BIRAKMA ALLAH'IM!

MAHYASIZDIR MİNARELER... GÖĞÜ DE,
KEHKEŞANSIZ BIRAKMA ALLAH'IM!
BİZE GÜÇ VER... CİHAD MEYDANINI,
PEHLİVANSIZ BIRAKMA ALLAH'IM!

KAHRAMAN BEKLEYEN YİĞİNLARINI,
KAHRAMANSIZ BIRAKMA ALLAH'IM!
BİLELİM HASMA KARŞI KOYMASINI,
BİZİ CANSIZ BIRAKMA ALLAH'IM!

YARININ YOLLARINDA YILLARI DA
RAMAZANSIZ BIRAKMA ALLAH'IM!
YA DAĞIT KİMSESİZ KALAN SÜRÜNÜ,
YA ÇOBANSIZ BIRAKMA ALLAH'IM!

BİZİ SEN SEVGİSİZ, SUSUZ, HAVASIZ;
VE VATANSIZ BIRAKMA ALLAH'IM!
MÜSLÜMANLIKLA YOĞRULAN YURDU,
MÜSLÜMANSIZ BIRAKMA ALLAH'IM!

Biz, işlerimizi tek başımıza yapmıyoruz, aksine devletimizin ortak aklını, tecrübesini ve bilgisini hemhâl ederek Türkiye'yi, Türk dilini ve sanatını yurt dışında tanıtmak için çabalıyoruz. Biz esas gücümüzü milletimizden almakla birlikte, devletimizin bütün kurumlarının eşgüdüm ve motivasyon desteğiyle faaliyetlerimizi

gerçekleştiriyoruz. Sayın Cumhurbaşkanımızın 'Bu işleri biz yapmazsak birileri yapar' sözünü bir görev addedip Yunus Emre Enstitüsü olarak 'bu işleri' yani Türkçeyi öğretmek, Türk kültürünü ve Türkiye'yi tanıtmak amacıyla bütün bir yıl gecemizi gündüzümüze katarak çalışıyoruz. Yurt dışında 'bu işleri' yapabilmemiz için bize her





YOL ÜSTÜNDE OTURUP YOLU SORAN Dervişler;
AHİRETTE HİBER DUYUP YOLA GİREN Dervişler
ASÂLARI ELİNDE, HİMMET KUŞAÇI BELİNDE,
RABB'İM YADI DİLİNDE, ALLAH DİYEN Dervişler





konuda destek olan başta Cumhurbaşkanımız Sayın Recep Tayyip Erdoğan'a, Başbakanımız Sayın Binali Yıldırım'a, Mütevelli Heyet Başkanımız ve Dışişleri Bakanımız Sayın Mevlüt Çavuşoğlu'na, Kültür ve Turizm Bakanımız Sayın Nabi Avcı'ya, mütevelli heyeti üyelerimize ve en önemlisi milletimize teşekkür ediyorum.

Biz de Yunus Emre Enstitüsü olarak cennet vatanımız Anadolu'yu Avrupa'ya, Amerika'ya, Asya'ya, Afrika'ya ve Avustralya'ya kültür köprüleri yoluyla bağlayarak dünya insanlarını Türkiye'ye

yakınlaştırmaktayız. Bizim yaptıklarımızın sonuçları ve ürünleri bir yol gibi, bir bina gibi hemen görünmeyebilir. Ama zaman içinde bizim ektiğimiz tohumlar, bizim diktiğimiz fidanlar dünya milletleri içindeki yerimizi asırlar boyunca bir çınar gibi sağlamlaştıracaktır. Bunun için her yıl farklı ülkelerde sayısız faaliyetler gerçekleştiriyoruz. İşte 540 Kültür Elçimiz yıllar içinde meyve vererek Türkiye'ye yeni dostluklar kazandıracak ve gelecekte Türkiye'nin dostları olarak yanımızda olacaklardır. Sayın



Başbakanımız, sayın bakanlarımız başta olmak üzere hepinize saygılarımı sunuyor, İnsan ve Türkçe Bayramı'na katılan ve bizlere destek veren herkese teşekkür ediyorum."

540 KÜLTÜR ELÇİSİYLE ANI FOTOĞRAFI

Yapılan protokol konuşmaları ile ara verilen "İnsan ve Türkçe" temalı gösterilerin ikinci bölümüne geçildi. Türkçe Bayramı'nın ikinci bölümünde Ahilik kültürü konu alındı. Kıyafetleriyle çeşitli meslekleri temsil eden dansçıların sergilediği

gösterinin devamında iş hayatına başlayan genç esnafa hocası nasihatte bulundu. Yaşlılık yıllarının gösterildiği bölümde ise kişinin aynada kendine bakarken tüm hayatını hatırlayarak nefis muhasebesini de yaptı. İnsan yaşamının son evresi olan "Ölüm" sahnesi ile sonlanan gösterinin ardından Kültür ve Turizm Bakanı Prof. Dr. Nabi Avcı ile Yunus Emre Enstitüsü Başkanı Prof. Dr. Şeref Ateş, kendi ülkelerinin ve Türkiye'nin bayraklarıyla sahneye çıkan 46 ülkeden 540 kültür elçisiyle hatıra fotoğrafı çektiler.



HAKK İLMİNE BU ÂLEM BİR NÜSHA İMİŞ ANCAK,
OL NÜSHADA BU ÂDEM BİR NOKTA İMİŞ ANCAK.
OL NOKTANIN İÇİNDE GİZLİ NİCE BİN DERYÂ,
BU ÂLEM O DERYADAN BİR KATRE İMİŞ ANCAK





VAKİT VUSLAT VAKTİDİR. AN KAVUŞMA ANIDIR.

DİNLE!

ŞAFAK SESLERİNİ DİNLE...

HIZIR VE İLYAS'IN MUHABBET VAKTİDİR.

MEVSİMLERDEN BAHARDIR.

HIDIRELLEZDİR... Celaleddin-i Rûmî





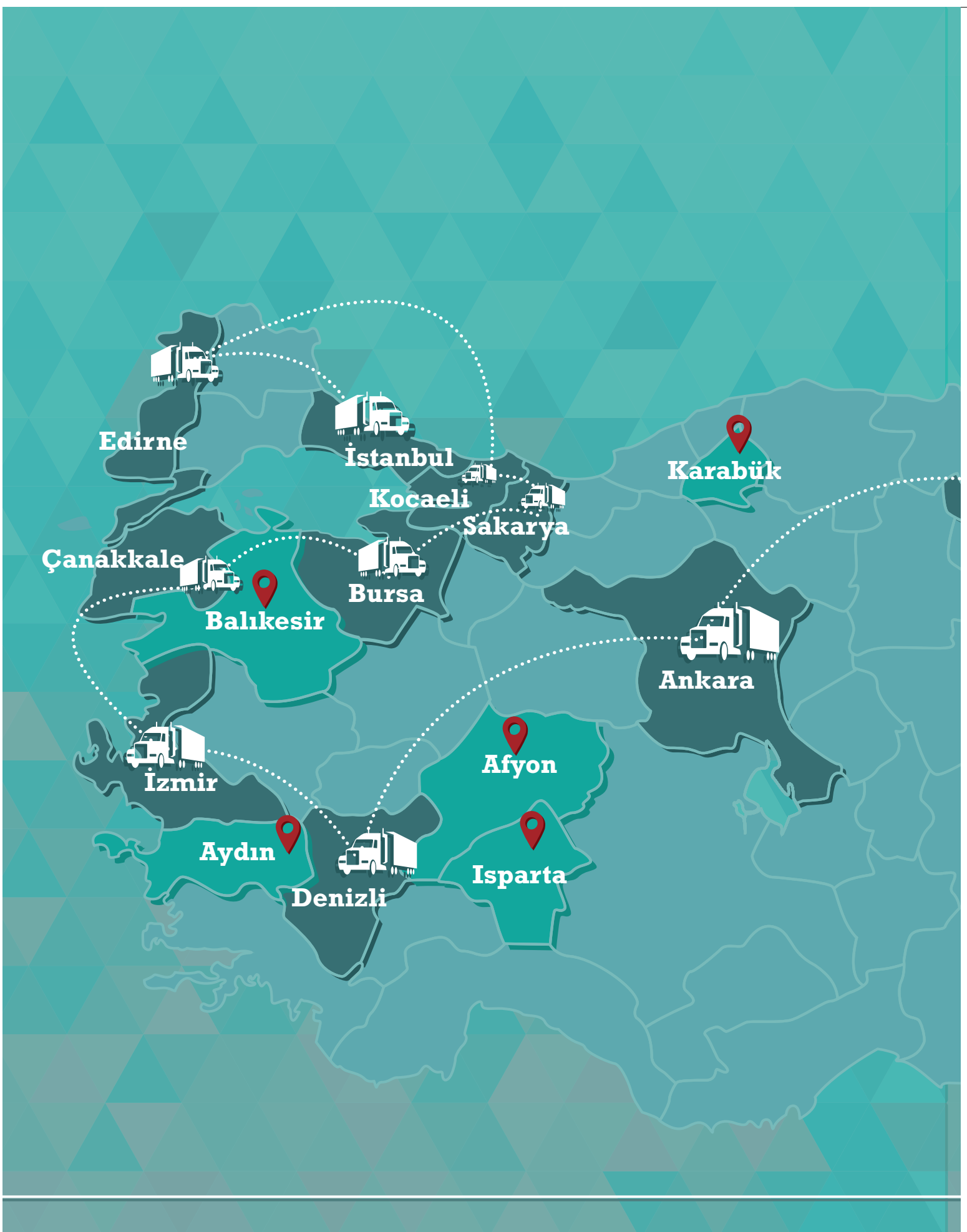
GÜN OLDU, İPEK OLDULAR, ÇELİK OLDULAR, GARDAŞ OLDULAR, ESNAF OLDULAR.
HER HALLERİ İLE SEMAYA DURDULAR, AHİ OLDULAR.
CİVANMERT OLDULAR, AHİ EVRAN OLDULAR,
ELLERİ AÇIK, KAPILARI AÇIK, SOFRALARI AÇIKTIR BU YİĞİTLERİN,
GÖZLERİ KAPALI, BELLERİ KAPALI, DİLLERİ KAPALIDIR BU YİĞİTLERİN,
YOLUNUZ HAK, YOLDAŞINIZ HIZIR OLSUN.





"BİZ DÜNYADAN GİDER OLDUK, KALANLARA SELAM OLSUN,
BİLMEYEN NE BİLSİN BİZİ, BİLENLERE SELAM OLSUN"







2016 TÜRKÇE YAZ OKULU



Samsun



Giresun



46 ÜLKEDEN 540 ÖĞRENCİ

Yaz Okulu'nda BULUŞTU



Yunus Emre Enstitüsünün bu yıl yedincisini düzenlediği Türkçe Yaz Okulu, 25 Temmuz-28 Ağustos 2016 tarihleri arasında Türkiye'de gerçekleşti. Yurt dışında yapılan Türkçe öğretiminin devamı niteliğinde olan Türkçe Yaz Okulu, Türk kültürünü

ve sanatını tanıtıcı faaliyetler, sosyal etkinlikler, tarihî ve turistik geziler ile zenginleştirildi. Türkçe Yaz Okulu kapsamında yurt dışında faaliyet gösteren birçok Yunus Emre Enstitüsü ile Türkoloji bölümlerinde öğrenim gören ve 46 farklı ülkeden Türkiye'ye gelen 540 yabancı öğrenci



bu yıl Türkiye'nin 16 farklı şehrinde bulunan üniversitelerde ağırlandı.

Organizasyonda öğrenciler 20 üniversite bünyesinde hem Türkçe eğitimi alma hem de bulundukları ve ziyaret ettikleri şehirlerin öne çıkan tarihi ve turistik yerlerini gezme imkânı buldular.

Gruplara ayrılan öğrenciler, bir ay boyunca yoğun bir Türkçe kursu ile Türkçeyi yerinde öğrendiler ve Türk kültürünü daha yakından tanıdılar.

Yaz Okulu'nun sonunda ise öğrenciler 27 Ağustos tarihinde gerçekleşen "İnsan ve Türkçe" temalı "Türkçe Bayramı" etkinliği ile İstanbul'da bir araya geldi. Türkçe Bayramı'nda misafir öğrencilerimiz kapanış gösterisiyle baş, dostluk ve sevgi mesajlarını Türkçe ile tüm dünyaya ilettiler. Türkçe Yaz Okulu, Yunus Emre Enstitüsü tarafından yürütülen tamamen ulusal bir organizasyon olma niteliğiyle her yıl yüzlerce öğrenciyi Türkiye'de ağırlamanın haklı gururunu yaşıyor.

2016 TÜRKÇE YAZ OKULU'NA KATILAN ÜLKELER

◆ Afrika	◆ Bulgaristan	◆ Hırvatistan	◆ Litvanya	◆ Romanya
◆ Almanya	◆ Cezayir	◆ İngiltere	◆ Lübnan	◆ Rusya
◆ Amman	◆ Çek Cumhuriyeti	◆ İran	◆ Macaristan	◆ Sırbistan
◆ Arnavutluk	◆ Çin	◆ İtalya	◆ Makedonya	◆ Sudan
◆ Avusturya	◆ Estonya	◆ Japonya	◆ Moğolistan	◆ Suudi Arabistan
◆ Azerbaycan	◆ Fas	◆ Karadağ	◆ Mısır	◆ Slovakya
◆ Belarus	◆ Filistin	◆ Kazakistan	◆ Pakistan	◆ Ukrayna
◆ Belçika	◆ Fransa	◆ Kırgızistan	◆ Polonya	◆ Yunanistan
◆ Bosna-Hersek	◆ Gürcistan	◆ Kosova		



2. Türkçe Bayramı

TANITIM TOPLANTISI İSTANBUL'DA GERÇEKLEŞTİRİLDİ

Yunus Emre Enstitüsü tarafından düzenlenen Türkçe Yaz Okulu ve Türkçe Bayramı'nın tanıtım toplantısı İstanbul Çırağan Sarayı'nda yapıldı. Kültür ve Turizm Bakanı Nabi Avcı, toplantıda yaptığı konuşmada 15 Temmuz hain saldırısına atıfta bulunarak, "Ülke ve millet olarak çok önemli bir badireyi atlattığımız şu günlerde, korkmadan, çekinmeden ülkemize gelen, meydanlarda bizimle birlikte demokrasi nöbetine katılan öğrencilerimize şükranlarımı ifade etmek istiyorum." dedi.

Türkçenin büyük medeniyetler kuran bir milletin dili olduğunu vurgulayan Avcı, "Türkçemiz kelime hazinesinin zenginliği, ahengi ve mecazlarıyla gerçekten güçlü bir dildir. Dilimizi ve kültürümüzü öğrenmenizin sizlere büyük avantajlar sağlayacağına inanıyorum. Sevgi dili Türkçenin şairinin ismini alan Yunus Emre Enstitüsü'nün organizasyonu ile 7 yıldır gerçekleşen Türkçe Yaz Okulu programı Türkçeyi ve Türk kültürünü tanıtmaya adına çok mühim bir işlevi yerine getirmektedir." dedi.

"Dil kültürler arası köprü vazifesi görür"

İstanbul Büyükşehir Belediye Başkanı Kadir Topbaş, bütün kültürlerin birbiriyle geçişken olduğuna ve kaderlerin ortak olduğuna inandıklarını söyledi.

Topbaş, "Bizim kadim medeniyetimizin, birçok değerimizin dünyaya tanıtılması gerekmektedir. Lisan öğrenmek sadece konuşmak değil, onun ötesinde değerlerle buluşmak anlamını taşımaktadır. Kültürler insanların ortak mirası olarak kabul edilir ve yaşanırsa toplumların kalkınmasında büyük katkı sağlar. Dünyaya güzel Türkçemizi öğrettiği için Yunus Emre Enstitüsüne teşekkür ediyorum." diye konuştu.

Kapanış gösterisinde barış mesajı verilecek

Yunus Emre Enstitüsü Başkanı Prof. Dr. Şeref Ateş, son yıllarda büyük ivme kazanan kültürel diplomasinin gelişmiş ülkeler için vazgeçilmez önemini, "Türkiye'nin son yıllarda kaydettiği aşamaların etkileri görülüyor. Türkiye algısı güçlendikçe, Türkçeye ve Türk kültürüne olan

ilgi artıyor. Kimi ülkelerde Türkçe talebine cevap vermekte güçlük çekiyoruz, kapasitemizin çok üzerinde taleplerle karşılaşılıyor bir yandan yeni merkezler açmaya devam ederken bir yandan da mevcut kapasitemizi güçlendirmeye çalışıyoruz." sözleriyle dile getirdi. Prof. Dr. Ateş, "25 Temmuz'da başlayıp 27 Ağustos'a kadar süren programda, Türkiye'nin 16 farklı şehrindeki 20 üniversitede kültür elçilerimiz hem bulundukları şehir merkezlerini hem de civardaki tarihi ve turistik alanları gezme imkânı buldular. Bu geziler misafirlerimizin Türkçelerini geliştirmelerine ve Türk kültürünü daha yakından tanımalarna vesile oldu. Şeref Ateş, Türkçe Bayramı'nda misafir öğrencilerin "İnsan ve Türkçe" temalı kapanış gösterisiyle dünyaya "Türkçe" barış, dostluk ve sevgi mesajları gönderdiklerini belirterek, "Sayın Cumhurbaşkanımızın dediği gibi, bu işleri biz yapmazsak birileri yapar. Biz bu işleri en iyi şekilde yapmak için çalışıyoruz. Bize destek olanlara da teşekkürlerimizi ifade etmek istiyorum." diye konuştu.



EĞLENDİLER ÖĞRENDİLER VE KEŞFETTİLER



Türkçe Yaz Okulu

DOSTLUK TIRI

Samsun'da

2 016 Türkçe Yaz Okulu kapsamında Türkçenin Sesi Radyosu'nun düzenlediği Kültür Geceleri isimli programların ilki Samsun'da gerçekleşti.

Program, Samsun Valiliği ve Ondokuz Mayıs Üniversitesinin destekleriyle 2016 Türkçe Yaz Okulu için özel olarak hazırlanan Dostluk Tır'nın Samsun Cumhuriyet Meydanına girişiyle başladı. Etkinliğe, Ondokuz Mayıs, Ankara ve Giresun üniversitelerine bağlı TÖMER'lerde eğitim alan ve kültür gezilerine katılan Yunus Emre Enstitüsü'nün misafiri 20 ülkeden 60 öğrenci katıldı. Şehir meydanlarında Türkçenin Sesi Radyosu'nun öğrencilerle yaptığı çeşitli aktivitelerin ardından, içerisinde performans, etkinlik ve yarışmaların yer aldığı Türkçe Yarışyorum'da Türk diline, kültürüne, tarihine, sanatına dair sorular cevaplandırıldı. En fazla doğru cevap veren yarışmacılara, özel olarak tasarlanan nostaljik radyolar hediye edildi.

15 Temmuz girişimi sonrasında yaklaşık bir ay süren demokrasi nöbetinde halka destek veren öğrenciler, Dostluk Tır'nın konuşlandığı alanda verdikleri mini konserlerle, programa katılanlara müzik ziyareti yaşattılar.





Türkçe Yaz Okulu **DOSTLUK TIRI** *Ankara'da*

2016 Türkçe Yaz Okulu öğrencileri ile buluşmak için 4 Ağustos'ta yola çıkan "Dostluk Tır" Ankara'ya gelerek, 15 Temmuz Kızılay Demokrasi Meydanı'nda yapılan demokrasi nöbetine katıldı. 15 Temmuz darbe girişiminin ardından başlayan "Demokrasi Nöbeti" yurt genelinde devam ederken Yunus Emre Enstitüsü Başkanı Prof. Dr. Şeref Ateş ve Türkçe Yaz Okulu programı kapsamında Türkiye'ye gelen yabancı öğrenciler demokrasi nöbeti tutan Ankaralıları yalnız bırakmadılar. Başkan Ateş burada yaptığı konuşmasında, "Türk milleti 15 Temmuz'da bütün dünya için bir tarih yazdı. Tüm dünya gördü ki bu bayrak bir daha inmeyecek, millî irade ve bağımsızlık ebediyen bu topraklarda yaşayacak. Bugün 46 ülkeden gelen gençler bizim yanımızda olduğunu göstermek için buradalar. Onlara hoş geldiniz diyoruz ve tebrik ediyoruz.

Bu vesileyle 27 Ağustos'ta bu gençlerle birlikte şehitlerimizin anısına İstanbul'da düzenleyeceğimiz programa bütün Ankara halkını da davet ediyorum." dedi.



EĞLENDİLER ÖĞRENDİLER VE KEŞFETTİLER



Türkçe Yaz Okulu

DOSTLUK TIRI

Denizli' de

Yunus Emre Enstitüsü bünyesinde yayın yapan Türkçenin Sesi Radyosu tarafından hazırlanan Kültür Geceleri programının üçüncüsü Denizli Valiliği, Denizli Belediyesi ve Pamukkale Üniversitesinin destekleriyle Denizli'de gerçekleştirildi.

Yunus Emre Enstitüsünün ve Türkçe Yaz Okulu'nun tanıtım filmleriyle, Ankara ve Samsun programlarına ait videolarla başlayan program, öğrencilerin Türkiye'ye destek mesajlarını iletmelerinin ardından Türkçe Yanşıyorum etkinliğiyle devam etti.

Türkçe Yanşıyorum etkinliğinin ardından Yunus Emre Enstitüsünün misafir öğrencileri onuruna verilen akşam yemeğine Denizli Valisi Vekili İsmail Soykan, Denizli Büyükşehir Belediyesi Başkan Vekili Ali Değirmenci ve Pamukkale Üniversitesi Rektörü Prof. Dr. Hüseyin Bağ katıldı.



Türkçe Yaz Okulu

DOSTLUK TIRI

İzmir'de

Türkçe Yaz Okulu Kültür Geceleri kapsamında il il gezen Dostluk Tırn, İzmir Gündoğdu Meydanı'nda 25 ülkeden 80 öğrenciyi İzmirliyle buluşturdu.

İzmir Valiliği, İzmir Büyükşehir Belediyesi ve İzmir Kültür ve Turizm Müdürlüğü'nün katkılarıyla gerçekleşen programda, İzmir Dokuz Eylül, Aydın Adnan Menderes, Balıkesir ve Afyon Kocatepe üniversitelerinde eğitim alan Türkçe Yaz Okulu öğrencileri Gündoğdu Meydanı'nda Dostluk Tırn'ı karşıladılar.

"Türkçe Yanşıyorum" isimli yarışma öncesinde İzmirliyle çeşitli etkinlikler gerçekleştirildi. Türkçe Yanşıyorum'da hem yarışan hem öğrenen öğrencilere hediyelerinin verilmesinin ardından toplu fotoğraf çekimi yapıldı.



EĞLENDİLER ÖĞRENDİLER VE KEŞFETTİLER



Türkçe Yaz Okulu

DOSTLUK TIRI

Çanakkale'de

Türkçe Yaz Okulu kapsamında Çanakkale 18 Mart Üniversitesinde eğitim alan ve çeşitli kültürel etkinliklere katılan 10 ülkeden 20 öğrenci Çanakkale Cumhuriyet Meydanı'nda Dostluk Tiri'nı karşıladı. Hoş anlara sahne olan meydana iki saat süren etkinliklerde Türkiye'ye destek mesajları veren misafir öğrenciler, Çanakkalelilerle birlikte şarkılar söyleyip yöresel dansları icra ettiler.

İskele Meydanı'nda gerçekleşen Kültür Geceleri programı, Çanakkalelilerle yapılan çeşitli etkinlik ve yarışmalarla başladı. Çanakkale Belediye Başkan Yardımcısı Ali Sürücü'nün de katıldığı gecede, yöresel kıyafetli öğrenciler harmandalı oynayarak izleyicileri büyüledi. Halk oyunları gösterisinin ardından herkesin heyecanla beklediği ve Türkçenin Sesi Radyosu'ndan da canlı olarak yayınlanan "Türkçe Yaşıyorum" adlı yarışmada öğrenciler Türkiye'nin kültürüne, tarihine, sanatına, Çanakkale tarihine ve Türkçe dil bilgisine dair hazırlanan sorulara cevapladılar.





Türkçe Yaz Okulu **DOSTLUK TIRI** *Bursa'da*

Bursa Valiliği, Bursa Büyükşehir Belediyesi ve Bursa İl Kültür ve Turizm Müdürlüğü'nün katkılarıyla gerçekleşen programda, Bursa Uludağ Üniversitesi TÖMER ve Ankara Üniversitesi TÖMER Bursa Şubesinde eğitim alan ve kültür etkinliklerine katılan Yunus Emre Enstitüsü öğrencileri Bursa Kent Meydanı'nda Dostluk Tiri'nı karşıladı.

Kültür Geceleri programa Bursa Milletvekili Osman Mestan, Bursa Vali Yardımcısı Yunus Fatih Kadiroğlu, Bursa Büyükşehir Belediye Başkan Vekili Abdülkadir Karlık katıldı.

Yunus Emre Enstitüsü'nün ve Türkçe Yaz Okulu'nun tanıtım filmleri ile Samsun, Ankara, Denizli, İzmir ve Çanakkale programlarına ait görüntülerden oluşan kısa filmin gösterimleri yapıldı. Kültür Geceleri programının en heyecanlı anları ise "Türkçe Yanşıyorum" yarışmasında yaşandı.

Bursa Kent Meydanı etkinliğe katılan vatandaşların da yarışmaya dâhil edilmesiyle neşeli saatlere sahne oldu.



EĞLENDİLER ÖĞRENDİLER VE KEŞFETTİLER



Türkçe Yaz Okulu DOSTLUK TIRI *Sakarya'da*

Sakarya Valiliği ve Sakarya Büyükşehir Belediyesinin katkılarıyla gerçekleşen program, Sakarya Üniversitesi TÖMER'de eğitim alan ve kültür etkinliklerine katılan Yunus Emre Enstitüsü öğrencileri Sakarya Kent Meydanı'nda Dostluk Tır'nı karşıladılar. 17 Ağustos Depremi'nin yıl dönümünde gerçekleşen programda duygu yüklü anlar yaşandı. Sakarya Valisi Hüseyin Avni Coş, Yunus Emre Enstitüsü Başkanı Prof. Dr. Şeref Ateş ve Sakarya Üniversitesi Rektörü Prof. Dr. Muzaffer Elmas'ın açılış konuşmalarıyla başlayan Kültür Geceleri'nde, tüm şehirlerde gerçekleşen etkinliklerin kısa filmlerin gösteriminin ardından başlayan "Türkçe Yanşıyorum", diğer şehirlerde olduğu gibi tatlı bir rekabete sahne oldu. Türkiye'nin kültürü, tarihi, sanatı, Türkçe dil bilgisi ve Sakarya ile ilgili sorulara cevap veren öğrencilerden üçü 10 sorudan 8'ine doğru cevap vererek birinciliği paylaştı.





Türkçe Yaz Okulu **DOSTLUK TIRI** *Kocaeli'de*

Kocaeli Valiliği ve Kocaeli Büyükşehir Belediyesinin katkılarıyla gerçekleşen program, Kocaeli Üniversitesi DİLMER'de eğitim alan ve kültür etkinliklerine katılan Yunus Emre Enstitüsü ve Yurtdışı Türkler ve Akraba Topluluklar Başkanlığı öğrencileri, Dostluk Tırı'nın olduğu Kocaeli Fuar Alanı'nda bir araya geldiler. Kocaeli Fuar Alanı'nı dolduran Kocaelililer, 20 ülkeden gelen 40 öğrenciyi coşkuyla karşıladı. Kocaeli halkıyla çeşitli etkinliklerin gerçekleştirilmesinin ardından başlayan Kültür Geceleri isimli programda, Türkçe Yaz Okulu'na ilişkin kısa filmlerin gösterimi, öğrencilerin şiir ve şarkı okumaları, halk oyunu gösterimi ile sona erdi. Romanya'dan Fas'a beş farklı ülkeden öğrencilerin ve Kocaelililerin katılımıyla da hoş anların yaşandığı Türkçe Yanşıyorum'da, kazananlara ödülleri'nin takdim edilmesi sonrasında misafir öğrenciler Kocaeli halkının söylediği şarkılara eşlik etti.



EĞLENDİLER ÖĞRENDİLER VE KEŞFETİLER



Türkçe Yaz Okulu **DOSTLUK TIRI** *Edirne'de*

Edirne Valiliği ve Edirne Belediyesinin katkılarıyla gerçekleşen program, Trakya Üniversitesi DİLMER'de eğitim alan ve kültürel etkinliklere katılan Yunus Emre Enstitüsü ve Yurtdışı Türkler ve Akraba Topluluklar Başkanlığı öğrencilerinin Dostluk Tır'nı karşılamalarıyla başladı.

Edirne'nin simgesi ve Mimar Sinan'ın ustalık eseri Selimiye Cami'nin önünde yapılan karşılamının sonrasında Kültür Geceleri'nin yapılacağı, Eski Cami yakınındaki Camialtı mevkiine intikal edildi. Misafir öğrencilerin Edirnelileri tek tek selamlamasıyla devam eden programda, Yunus Emre Enstitüsünün ve Türkçe Yaz Okulu'nun tanıtım filmlerinin gösterimlerinin ardından "Türkçe Yanşıyorum" isimli etkinliğe geçildi.

Edirnelilerin yanı sıra yerel ve ulusal basının yoğun ilgi gösterdiği Türkçe Yanşıyorum'da öğrenciler Türkiye'nin kültürü, tarihi, sanatı, Türkçe dil bilgisi ve Edirne'yle ilgili sorulara cevap bulmaya çalıştılar. Yarışmacılara ödülleri Trakya Üniversitesi DİLMER hocalarınca takdim edilmesi sonrasında toplu fotoğraf çekimi yapıldı.





Türkçe Yaz Okulu DOSTLUK TIRI

İstanbul'da

16 şehirde 20 üniversitede eğitim gören ve kültür gezilerine katılan Yunus Emre Enstitüsü'nün misafiri 46 ülkeden 540 öğrenci, kültürlerin buluşma noktası İstanbul'un tarihî ve manevi atmosferinde bir araya geldi. Dostluk Tır'ı ise Türkçe Yaz Okulu öğrencilerini bu yıl son kez Sultanahmet Meydanı'nda halkla buluşturdu.

Dostluk Tır'ı; Samsun, Ankara, Denizli, İzmir, Çanakkale, Bursa, Sakarya, Kocaeli ve Edirne'nin ardından onuncu durağı olan İstanbul'da da coşkuyla karşılandı. İstanbul Valiliğinin ve İstanbul Büyükşehir Belediyesinin katkılarıyla İstanbul'un kalbi Sultanahmet Meydanı'nda gerçekleşen Kültür Geceleri programı İstanbul halkından yoğun ilgi gördü.

Ulusal basının da katılım gösterdiği program, Yunus Emre Enstitüsü'nün, Türkçe Yaz Okulu'nun ve Kültür Geceleri'nin kısa film gösterimleriyle başladı. Gecenin en heyecanlı anları ise Türkçe Yaşıyorum'un yan finalinde yaşandı. İstanbul'dan önce 9 şehirde Kültür Geceleri dâhilinde gerçekleştirilen Türkçe Yaşıyorum'un birincileri Sultanahmet Meydanı'nda bir araya geldi. 16 öğrenci yan finalde Türkiye'nin kültürüne, sanatına, tarihine, İstanbul'a ve Türkçe dil bilgisine dair kendilerine yöneltilen sorulara cevapladılar. 9 şehirde yapılan yarışmalarda en çok doğru cevabı veren Macaristanlı Peter Farkas direkt finale yükselirken, 16 öğrenci arasında iki bölüm olarak yapılan yarışmada en yüksek puanı alan İranlı Fatemeh Rafiei, Filistinli Mohammad Barakat, Hindistanlı Mohammad Yasir ve Gürcistanlı Elnara Mamedova Türkçe Yaşıyorum'un finalinde yarışacak diğer isimler oldu. Kültür Geceleri'nin meydanlarda yapılan son etkinliği özelliğini taşıyan programın kapanış konuşmasını ise Yunus Emre Enstitüsü Türkçe Eğitim Müdürü Kerim Sangül yaptı. İstanbul halkına yoğun ilgilerinden ve ev sahipliğinden ötürü teşekkür eden Sangül, herkesi 27 Ağustos Cumartesi günü Ülker Sports Arena'da gerçekleştirilecek olan 2. Türkçe Bayramı'na davet etti. Türkçe Yaz Okulu öğrencileriyle İstanbul halkının birlikte şarkılar söylediği Kültür Geceleri, çekilen hatıra fotoğrafıyla sona erdi.



“Türkiye’yi Yaşıyorum” VE “Türkçe Yaşıyorum” KAZANANLARI BELLİ OLDU



Yunus Emre Enstitüsü Türkçe Yaz Okulu kapsamında düzenlenen “Türkiye’yi Yaşıyorum” ve “Türkçe Yaşıyorum” adlı iki yarışmanın final programı 25 Ağustos 2016 tarihinde İstanbul’da gerçekleştirildi. Programda konuşan Yunus Emre Enstitüsü Türkçe Eğitim Müdürü Kerim Sangül, Türkçe Yaz Okulu’nun bu yıl yedincisini gerçekleştirdiklerini

anlatarak, emeği geçen çalışma arkadaşlarına ve çeşitli ülkelerden gelen yabancı öğrencilere teşekkür etti.

Sangül, Türkçe eğitimi için gelen öğrencilere şunları söyledi: “Sizler artık hem Kahireli hem İstanbullusunuz. Hem Tiflislisiniz hem de Sakaryalısınız. Sizler Türkiyelisiniz. Sizler bize çeşitli vesilelerle teşekkür ediyorsunuz ama asıl



teşekkür edilmesi gereken sizlersiniz. Bazen programımız yorucu oldu ama Türkiye'ye büyük umutlarla geldiniz ve biz tekrar gelmenizi umut ediyoruz. Eğer bunu başarabilmişsek bize ne mutlu. Bizim amacımız 2023 yılında 2 bin 23 öğrenciyi ülkemizde ağırlamak."

"Türkiye'yi Yaşıyorum" ile Yeteneklerini Konuşturdular

Fotoğraf, video ve metin üzerine üç ayrı dalda yarışan Türkçe Yaz Okulu misafiri 540 yabancı

öğrenci, #TürkiyeyiYaşıyorum etiketi ile sosyal medyada yeteneklerini konuşturdular.

Yunus Emre Enstitüsünün Facebook, Twitter ve Instagram sosyal medya hesapları üzerinden Türk kültürü, sanatı, tarihi ve dili hakkındaki deneyimlerini paylaşmalarına teşvik etmek amacıyla çevrimiçi olarak düzenlenen fotoğraf, video ve metin yarışması ile Yaz Okulu öğrencileri Türkiye'nin doğal, tarihi ve kültürel güzelliklerini yerinde görme fırsatı elde ettiler.

Türkçe Yaz Okulu kapsamında düzenlenen



eğitimler, geziler, şenlikler, festivaller, yarışmalar gibi sosyal faaliyetler; gastronomi, tarihî ve turistik yerler; Türk el sanatları, Türkiye'nin doğal güzellikleri, kısacası Türkiye'ye dair öğrencilerin gözüne yansıyan her ayrıntı yarışmanın içeriğinde yer aldı. Programda 540 yabancı öğrenciden fotoğraf, video ve metin dallarında birinci olan isimlerin açıklanmasıyla, fotoğraf dalında Mısırlı Nora Ahmed, video dalında Avusturya'dan El Haj-Moustafa Mouhamad, metin dalında ise Ürdünlü

Beşair Razmeh ödülleri kavuştular.

Türkçe Yarışıyorum'da Final Heyecanı

Gecenin heyecanlı anlarının yaşandığı etkinliklerden biri de Türkçenin Sesi Radyosu'nun düzenlediği Türkçe Yarışıyorum'un finali oldu. Samsun, Denizli, İzmir, Çanakkale, Bursa, Sakarya, Kocaeli ve Edirne şehirlerinde Kültür Geceleri kapsamında gerçekleştirilen "Türkçe Yarışıyorum" ile Türkiye'nin kültürüne, sanatına,



tarihine, edebiyatına ve Türkçe dil bilgisine dair sorulara en çok doğru cevabı vererek yarı finale kalan Macaristan'dan Peter Farkas, İran'dan Fatemeh Rafiei, Filistin'den Mohammad Barakat, Hindistan'dan Mohammad Yasir ve Gürcistan'dan Elnara Mamedova birincilik için kıyasıya yarıştı. Yarışmanın birincisi, İstanbul'un tarihine dair

10 sorudan 8'ine doğru cevap veren Filistinli Mohammad Barakat oldu. Mohammad Barakat, Türkiye'de hiç unutmayaacağı çok güzel bir ay geçirdiğini, pek çok farklı ülkeden yeni dostlar edindiğini ve Türkiye'yi evi gibi gördüğünü belirtti. Tüm finalistlere ödülleri takdim edilmesiyle program son buldu.

#Türkiyeyi Yaşıyorum
FOTOĞRAF ÇEKİYORUM

#Türkiyeyi Yaşıyorum
VIDEO ÇEKİYORUM

#Türkiyeyi Yaşıyorum
HİSSETTİKLERİMİ YAZIYORUM

KÖLN'DE “Karagöz Hacivat.” GÜNÜ

Köln Yunus Emre Enstitüsü ve Köln Şehir Lisesi iş birliğiyle Stadtgymnasium Konferans Salonu'nda *Gölge Oyunu* gösterisi gerçekleşti. Etkinlikte gölge oyunu ustası Hayati Ali Köken ve Erhan Köken tarafından Türk gölge oyununun en bilinen örneği olan *Karagöz Hacivat*'ın tanıtımı ve gösterimi yapıldı.

Köln Yunus Emre Enstitüsü Müdürü Dr. Yılmaz Bulut etkinlik sonrası yaptığı konuşmada, "Türk geleneksel sanatlarını eğitim kurumlarında tanıtıma önem veriyoruz ve gölge oyununu farklı kültürlerden öğrencilere ve öğretmenlere tanıtmakla birlikte Türk öğrencileri de öz kültürleri hakkında bilgilendirmeyi amaçlıyoruz." dedi.



KOSOVA'DA

"Benim Priştine'm"

YARIŞMASI

Priştine Yunus Emre Enstitüsü ve Priştine Belediyesi Çocuk Kültür Merkezi tarafından "Benim Priştine'm" adlı resim ve fotoğraf yarışması düzenlendi.

Jüride yer alan İpek Odhise Paskeli Sanat Lisesi Müdürü Haxhi Kastrati konuşmasında, "Tüm çalışmalar güzeldi fakat bu yarışmada en başarılı değerlendirilen üç eserin seçilmesi gerekiyordu. Tematik çalışmalarda bu tür sıralamaları yaparken büyük sanatçılar bile zorlanırlar." dedi. Enstitüsü Müdürü Dr. Mehmet Ülker, "Yarışmanın amacı katılımcıların hem sanatsal yönlerini ortaya çıkarmak hem de resim ve fotoğraf yoluyla yaşadıkları şehre yönelik duygularını ifade etmelerine vesile olmaktır." ifadelerini kullandı. Priştine Belediyesi Çocuk Kültür Merkezi Müdürü Teuta Musa, T.C. Priştine Büyükelçiliği Eğitim Müşaviri Şaban Cengiz ve çok sayıda davetlinin katıldığı programın sonunda dereceye girenlere ödülleri verildi.



MISIR'DA *Iftar* PROGRAMI

T.C. İskenderiye Başkonsolosluğu ve İskenderiye Yunus Emre Enstitüsü tarafından 23 Haziran 2016'da Türk ve Mısırlı iş adamlarına yönelik iftar yemeği düzenlendi.

T.C. İskenderiye Başkonsolosu Serdar Belentepe, yaptığı konuşmada kendisinin Mısır'daki bu iftar sofrasında bulunmaktan memnuniyet duyduğunu belirterek geceye katılan herkese ve özellikle Mısırlı yetim çocuklara yaptıkları yardımlardan dolayı Türk iş adamlarına teşekkürlerini iletti. Enstitü Müdürü Mustafa Aydoğdu ise konuşmasında, "Ramazanın sevinci ve bereketi paylaştıkça artar. Mısırlı ve Türk iş adamlarımızla bu akşam aynı iftar sofrasını paylaşıyoruz. Bu vesileyle ramazan ayının başta Mısır ve Türkiye olmak üzere tüm Müslüman âlemi için hayırlara vesile olmasını diliyorum." dedi. İki ülke arasındaki dostluğu ve iş birliğini pekiştirmek amacıyla bir araya gelen iş adamları, gelecekte Mısır ve Türkiye'ye yapılabilecek yatırımlar hakkında konuştu. Türk yemeklerinin sunulduğu iftarda Türkiye ve Mısır arasındaki ortaklığa vurgu yapıldı.



Mısırlı Hicaz Grubu İLE ATÖLYE ÇALIŞMASI



İskenderiye Yunus Emre Enstitüsü 20 Haziran tarihinde Mısırlı Hicaz Grubu ile atölye çalışması düzenlendi. Çeşitli yaş gruplarından ve mesleklerden bireylerin katılımıyla ut, bağlama, ney, basgitar, kanun, keman gibi birbirinden farklı enstrümanlardan oluşan atölye çalışmasında Mısır ve Türk müziğinden parçalar icra edildi. Mısır'daki önemli üdilerden biri olan Abdullah Abo Zakry önderliğinde yapılan çalışmaya, Salma Tamer bağlama; Adham El Habashy, Shady İbrahim, Michael Habib Rizk, Bassem Mohamed Diaa El Din, Georges Wasef Ghaly, Mahmoud Medhat, Mina Sabet, Esraa Youssef ut; John Emad, Serag Essam kanun; Mina Atwan, Mohab Hussein, Salma Hissam, Yasmine El Serafy keman; Ahmed Abdel Rasoul basgitar, İslam Mohamed Moussa saksafon; Mohamed El Sayegh çello; Mina Awnt Abdel Messih piyano ve Amr Samr ise klarnet ile katıldı.

İSKENDERİYE'DE *Ramazan* KONSERİ



İskenderiye Yunus Emre Enstitüsü ve Fransız Kültür Merkezi iş birliğiyle 21 Haziran'da Fete Dele Müzik Festivali kapsamında Hicaz Grubu konser verdi. T.C. Başkonsolosu Serdar Belentepe'nin de bulunduğu konsere çok sayıda Mısırlı müziksever katıldı. Konser öncesi konuşma yapan Fransız Kültür Merkezi Müdürü Sebastian Lafragette, "Fete Dele Müzik Festivali kapsamında düzenlenen konserlerin sonuncusunu Yunus Emre Enstitüsü iş birliğiyle merkezimizde düzenlemekteyiz. Yunus Emre Enstitüsüne bu iş birliği için teşekkür ederiz."

dedi. İskenderiye Yunus Emre Enstitüsü Müdürü Mustafa Aydoğdu ise konuşmasında, "Yunus Emre Enstitüsü olarak kültürel faaliyetlere büyük önem vermekteyiz. Ramazan gecemizi renklendirecek bu konserte Fransız Kültür Merkeziyle iş birliği yapmaktan büyük mutluluk duyuyoruz." diyerek davetlilere güzel bir gece geçirmelerini diledi. Mısır'ın önemli udilerinden biri olan Abdullah Abo Zakry önderliğinde gerçekleşen konserte ut, ney, keman, darbuka ve tef gibi farklı enstrümanlarla Türk ve Mısır ezgilerine yer verildi.

BEYRUT'TA "Türk Tasavvuf Musikisi" KONSERİ

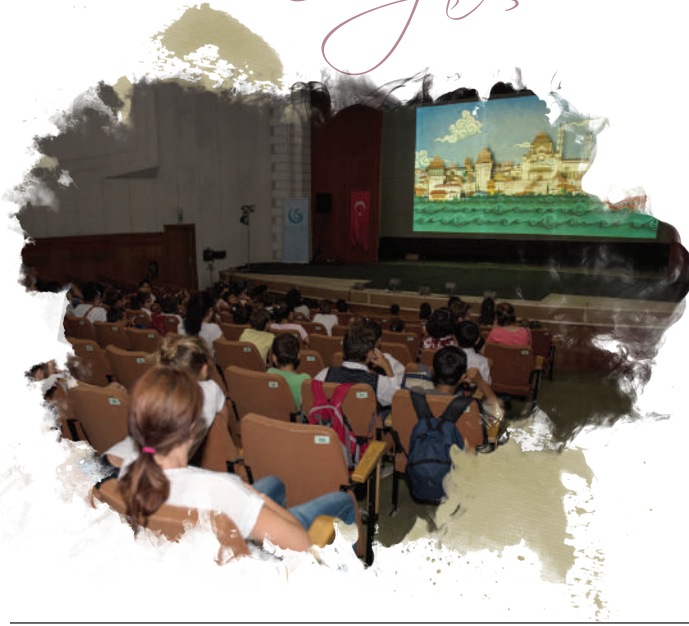


Beyrut Yunus Emre Enstitüsünün düzenlediği *Klasik Türk Tasavvuf Musikisi Konseri* 20 Haziran 2016 tarihinde Beyrut'ta gerçekleştirildi.

Enstitü Müdürü Cengiz Eroğlu'nun takdim konuşmasının ardından Türkçe ve Arapça tasavvuf müziğinden eserler icra edildi.

Dinleyiciler tarafından büyük ilgi gören konsere, T.C. Beyrut Büyükelçisi Çağatay Erciyes, Lübnan Başbakan Eğitim Danışmanı Sami Ajam ile çok sayıda bürokrat ve davetli katıldı.

Evliya Çelebi ROMANYA'DA



Köstence Yunus Emre Enstitüsü, T.C. Köstence Başkonsolosluğu, Köstence İl Eğitim Müfettişliği ve Mecidiye Kemal Atatürk Ulusal Koleji iş birliğiyle *Evliya Çelebi ve Ölümsüzlük Suyu* adlı filmin gösterimi yapıldı. 22 Haziran 2016 tarihinde Mecidiye Ordu Evinde gerçekleştirilen etkinlikte ünlü Türk seyyahlarından Evliya Çelebi'nin 17. yüzyıldan günümüze uzanan yolculuğunun anlatıldığı animasyon filmi Rumence alt yazılı olarak Mecidiyeli çocuklarla buluştu. Galata Kulesi, Sultanahmet, Eminönü, Karaköy, İstanbul Boğazı ve Ortaköy Cami gibi mekânların da yer aldığı film beğeniyle izlendi.

LONDRA YUNUS EMRE ENSTİTÜSÜNDE Sertifika HEYECANI



Londra Yunus Emre Enstitüsünde 24 Haziran'da gerçekleştirilen törenle Türkçe kurslarını tamamlayan öğrencilere sertifikaları verildi. 2015-2016 döneminde yaklaşık 120 öğrenci eğitim gördüğü Türkçe kurslarında dönem sonu itibarıyla başlangıç, orta ve ileri düzeyleri başarıyla tamamlayarak sertifika almaya hak kazandı. Avrupa Dil Portfolyosu'na göre A1, A2, B1, B2 ve C1 düzeylerinde eğitim alan ve ger-

çekleştirilen sınavları başarıyla tamamlayan öğrenciler, sertifikalarını T.C. Londra Büyükelçilik Müsteşarı Cem Işık, Eğitim Müşaviri Necip Demirci, Yurtdışı Türkler ve Akrabalar Topluluğu Danışma Kurulu Üyesi Necmi Akçay ve Londra Yunus Emre Enstitüsü Müdürü Mehmet Karakuş'tan aldılar. Yunus Emre Enstitüsü tarafından Londra'da 6 yıldır düzenlenen Türkçe kurslarının yeni kurları Eylül ayında başlatılacak.

Somuncu Baba ÜSKÜP'TE



Üsküp Yunus Emre Enstitüsü ve Türk Hava Yollarının iş birliğiyle *Aşkın Sırrı: Somuncu Baba* filmi, 25 Haziran 2016 tarihinde Makedonyalı sinemaseverlerle buluştu.

Hacı Bayram-ı Veli'nin mürşidi olan Somuncu Baba'nın aşkın sırrını arayışını, vuslat macerasını ve irşat faaliyetlerini konu alan ve yönetmenliğini Kürşat Kızbaz'ın yaptığı filmin gösterimi, tarihî Kurşunlu Han'da Makedonca alt yazılı olarak yapıldı.

Oyuncu Tuvana Türkay, Altan Gördüm ve filmin kurgu yönetmeni Vedat Vural'ın da katıldığı gecede açılış konuşmalarından sonra bir plaket töreni gerçekleştirildi.

BUDAPEŞTE YUNUS EMRE ENSTİTÜSÜ

Müzeler Gecesinde



2003 yılından bu yana her yıl Macaristan İnsan Kaynakları Bakanlığı tarafından düzenlenen Müzeler Gecesi, bu sene 25 Haziran'da gerçekleştirildi. Avrupa'nın pek çok şehrinde düzenlenen etkinlik kapsamında, Budapeşte'de bulunan tüm müzeler ve kültür enstitüleri gece boyunca ziyarete açık kaldı. Macaristan'ın en prestijli festivallerinden biri olan ve çeşitli kültürel faaliyetlerin tüm gece sergilendiği Müzeler Gecesi'nde, gece boyunca yüzlerce ziyaretçi ağırlandı. Budapeşte Yunus Emre Enstitüsü kültür-sanat faaliyetleri, kurslar ve Türk kültürünü anlatan etkinlikler düzenlendi. Enstitü bünyesinde ve sokakta düzenlenen konser, sergi,

Türk mutfağı köşesi, Türk müziği köşesi ve el sanatları atölyesi gibi çok sayıda etkinliğin yanı sıra Enstitü'nün gerçekleştirdiği faaliyetler ve merkezin tarihçesi hakkında misafirlere bilgi verildi.

Tüm gece süren Türkçe köşesindeki çeşitli oyunlar ve alıştırma ile Türkçe ile tanışan misafirler, Türk el sanatlarından ebru ve tezhibi uygulamalı olarak görme fırsatı da buldular.

Gecenin son programı olan konserde Mesi Trió adlı Macar müzik grubunun Türkiye'nin çeşitli yörelerine ait türkülerden oluşan performansı dinleyicilerden büyük beğeni gördü.



“Kur'an-ı Kerim”

SERGISİ

İskenderiye Yunus Emre Enstitüsü 26 Haziran'da Prof. Uğur Derman ve Prof. Dr. Fatma Çiçek Derman'ın konuşmacı olarak katıldığı hat ve tezhip konulu iki seminere ev sahipliği yaptı.

Prof. Uğur Derman “İstanbul'da Mushaf-ı Şerif Yazma Geleneği” konulu konuşmasında hat sanatında kullanılan malzemelerinin yanı sıra bu sanatın İstanbul'un fethiyle gelişmeye başlayarak önemini günümüze kadar devam ettirmesinden söz etti. Osmanlı padişahlanna ait tuğralarla ilgili açıklamalarda bulunan Derman, Mısır'daki Ezher Camisi ve Menyel Saray'ında bulunan eşsiz hat örnekleri hakkında bilgi verdi.

Prof. Dr. Çiçek Derman ise “Türk Tezhip Sanatı” ile ilgili konuşmasında tezhip sanatının tarihsel gelişimden, kullanılan malzemeler ve teknik detaylardan bahsederek, bu sanatın hâlâ büyük ilgi gördüğünü dile getirdi.

İstanbul'da bulunan ve muhtelif zamanlarda en iyi hattatlar tarafından yazılan Kur'an-ı Kerimlere ait serlevha, hizip gülleri ve Kur'an-ı Kerim muhafazalarından oluşan serginin açılışı yapıldı.

PARİS'TE

Duo Arp - Bas

KONSERİ

Paris Yunus Emre Enstitüsü ve Paris Kültür ve Tanıtma Müşavirliği iş birliğiyle Meriç Dönük ve Volkan Topakoğlu tarafından 26 Haziran 2016 tarihinde Duo Arp-Bas Konseri verildi.

EURO 2016 kapsamında Paris'te kurulan Avrupa Meydanı'nda yapılan konser boyunca arpın ve basgitarın ahengiyle hayat bulan Anadolu ezgileri dinleyiciler tarafından büyük ilgi gördü.



ÜSKÜP'TE "Yunus Sofrası" İFTAR PROGRAMI



Üsküp Yunus Emre Enstitüsü tarafından 1 Temmuz'da düzenlenen "Yunus Sofrası" iftar programında Türk, Makedon ve Arnavut diplomatlar, akademisyenler ve çok sayıda davetli bir araya geldi.

İftar yemeğinin ardından konuşma yapan Üsküp Yunus Emre Enstitüsü Müdürü Mehmet Samsakçı, "İslam âlemi için çok büyük önemi olan bu kutlu ayda soframıza geldiğiniz ve bu neşeye iştirak ettiğiniz için hepinize çok teşekkür ediyoruz." diye konuştu. T.C. Üsküp Büyükelçiliği

İkinci Kâtibi Yusuf Ziya Kenar ise yaptığı konuşmada, "Bildiğiniz gibi ramazan ayında verilen iftar yemekleri aslında farklı düşüncelere sahip insanların bir masanın etrafında toplayarak bir arada yaşama fikrini pekiştirmek ümidiyle düzenlenmiştir. Şu anda Makedonya'nın çok farklı kesimlerinden insanlar burada bizlerle birlikteler. Türkiye Cumhuriyeti tarafından görevlendirilen bizler, elimizden geldiğince Makedonya'nın huzur ve refahı için çalışıyoruz." dedi.

İpek Yolu Festivali'nde

ŞİRİN PANCAROĞLU KONSERİ



Azerbaycan Bestekârlar İttifakı ve Şeki Valiliğinin ortaklaşa düzenlediği, Azerbaycan Cumhuriyeti Kültür ve Turizm Bakanlığı ve Bakü Yunus Emre Enstitüsünün desteklediği 7. Uluslararası Şeki İpek Yolu Festivali'nin açılış programı 28 Haziran 2016 tarihinde gerçekleştirildi.

Bakü Yunus Emre Enstitüsü tarafından Türkiye adına festivale davet edilen Şirin Pancaroğlu ve Şimdi Ansamblı, festivalin ikinci gününde Şeki'nin en kadim mekânlarından biri olan Han Sarayı'nda açık hava konserinde sahne aldı. Konsere Şeki Valisi Elhan Usubov, Azerbaycan Bestekârlar İttifakı Başkanı Firengiz Alizade, TÜRKSOY Genel Sekreteri Dusein Kaseinov ve çok sayıda davetli katıldı. Konserin sonunda sanatçılar festivalde emeği geçen herkese teşekkür ederek, bu tür faaliyetlerde tekrar yer almak istediklerini dile getirdiler.



72. Türkoloji Protokolü

LÜBNAN ÜNİVERSİTESİ İLE İMZALANDI

Yunus Emre Enstitüsü ve Lübnan'ın tek devlet üniversitesi olan Lübnan Üniversitesi arasında, 2016-2017 öğretim döneminden itibaren geçerli olacak 72. Türkoloji Protokolü imzalandı.

İmza töreninde konuşma yapan Yunus Emre Enstitüsü Başkanı Prof. Dr. Şeref Ateş, Türkoloji çalışmalarının Orta Doğu coğrafyasına yayılmasının öneminden bahsederek dost ülke Lübnan'da yalnızca Türkçe öğretimine yönelik değil aynı zamanda ortak mirasımız olan eserler üzerine de çalışmalar yapılabileceğini vurguladı.

Lübnan Üniversitesi Rektörü Adnan Al-Sayyed Hussein ise Türkiye'de bulunmaktan mutluluk duyduklarını belirterek, imzalanan protokolü Beyrut'taki ortak kültürel değerlerin ortaya çıkarılmasında önemli bir adım olarak gördüklerini belirtti.

Protokol kapsamında Lübnan Üniversitesinde kurulacak olan Türk Dili ve Edebiyatı Bölümünde, Yunus Emre Enstitüsü tarafından akademisyen görevlendirme, yaz okullarına öğrenci davet etme ve diğer akademik çalışmalar gerçekleştirilecek.



DIŞİŞLERİ BAKANI

Mevlüt Çavuşoğlu

SARAYBOSNA'DA

Srebrenitsa Soykını'nın yıl dönümü sebebiyle düzenlenen anma programlarına katılmak üzere Bosna-Hersek'e gelen Dışişleri Bakanı Mevlüt Çavuşoğlu ve AK Parti Genel Başkan Yardımcısı Dr. Mehmet Mehdi Eker, Saraybosna Yunus Emre Enstitüsünü

ziyaret etti. Enstitünün çalışmalarını hakkında bilgi alan Çavuşoğlu ayrıca 1995-2015 tarihleri arasındaki soykına ait Ahmed Bayriç'in çektiği fotoğraflardan oluşan ve Srebrenitsa Soykını Anma Programları kapsamında açılışı gerçekleştirilen *Srebrenitsa Fotoğraf Sergisi*'ni gezdi.

"SREBRENİTSA"

Fotoğraf Sergisi



Saraybosna Yunus Emre Enstitüsü, Srebrenitsa Soykırımını Anma Programları kapsamında 12 Temmuz 2016 tarihinde *Ahmed Bayriç'in Objektifinden Srebrenitsa* isimli fotoğraf sergisinin açılışını gerçekleştirdi. Bosna Savaşı döneminde özellikle Srebrenitsa'da yapılan soykırımın ve toplu mezar görüntülerinin yer aldığı sergi açılışında kısa bir konuşma yapan Enstitü Müdürü Mehmet Akif Yaman, Srebrenitsa'da yaşananların bir insanlık ayıbı olduğunu, unutmamak ve unutturmamak için üzerlerine düşen

ne görev varsa yaptıklarını ve yapacaklarını ifade etti. Serginin on gün boyunca açık olacağını dile getiren Yaman, "Bu kadar anlamlı bir sergiyi oluşturan Ahmed Bayriç'e huzurlarınızda şükranlarımı sunuyorum. Yunus Emre Enstitüsü olarak geçmiş dönemlerde de olduğu gibi bizler her zaman Bosna-Hersek'in sosyal, kültürel ve sanatsal anlamda kalkınması için çalışmalar yapmaktayız. Bu anlamlı sergiye ev sahipliği yaparak da tarihsel şuurun yaşamasına katkıda bulunmaktayız." diyerek sözlerini tamamladı.

KÖLN'DE

“Antik Liman Kenti; Samandağ”

KONFERANSI



Köln Yunus Emre Enstitüsü ve Köln Üniversitesi iş birliğinde gerçekleştirilen Arkeoloji Forumu programı kapsamında 12 Temmuz'da antik liman kenti Samandağ (Seleucia Pieria) hakkında konferans verildi. Köln Yunus Emre Enstitüsünün konferans salonunda gerçekleştirilen toplantının bilimsel sunumunu Antakya Üniversitesi Öğretim Üyesi Prof. Dr. Hatice Pamir yaptı. Pamir, konuşmasında Samandağ kazılan hakkında tarihsel bulgulara değinerek bilgi verdi. Köln Üniversitesi Arkeoloji Bölümü Başkanı Prof. Dr. Michael Heinzelmann foruma desteğinden ve arkeoloji etkinliğini kültürel formlarla sunumundan dolayı Yunus Emre Enstitüsüne teşekkür etti. Enstitü Müdürü Dr. Yılmaz Bulut ise Türkiye'nin arkeolojik zenginliğini yansıtan etkinliklere ev sahipliği yapmaktan büyük kıvanç duyduklarını belirterek Köln Üniversitesi iş birliğinde “Taşların Dili” başlıklı yeni bir programın kış tatilinde başlayacağını bildirdi.

“Türk Atları Vistül Nehrinden Su İçtiğinde”

SERGİSİ PRZEMYSL'DE



Varşova Yunus Emre Enstitüsü, Przemyśl Millî Müzesinde 15 Temmuz'da *Türk Atları Vistül Nehrinden Su İçtiğinde* sergisinin açılışını gerçekleştirdi. Programın açılış konuşmasını yapan Przemyśl Millî Müzesi Müdür Vekili Marek Mikrut, bu sergide yer alan fotoğrafların Galiciya Bölgesi açısından önemli olduğunu vurgulayarak, Galiciya Bölgesi'nde yüz yıl önce savaştan Türk askerlerine minnettarlığını dile getirdi. Enstitü Müdürü Doç. Dr. Öztürk Emiroğlu ise konuşmasında iki ülke ilişkilerinde ortak yönleri öne çıkarmaya çalışıldığını belirterek Polonya genelinde Enstitünün yürüttüğü faaliyetlerde gücünü tarihten alan geleneksel Türkiye-Polonya dostluğunu her daim canlı tutmak istediklerini dile getirdi. Sergi Küratörü Yrd. Doç. Dr. Piotr Nykiel, hem sergi hem de Galiciya'da savaşan Türk askerleri hakkında yaptığı konuşmada Türklerin bilhassa Birinci Dünya Savaşı'nda Avrupa ve Polonya tarihi açısından mühim rol oynadıklarına dikkat çekti. Nykiel, başta Varşova Yunus Emre Enstitüsü olmak üzere, açılıшта emeği geçen Stalowa Wola Devlet Kütüphanesine ve bütün katılımcılara teşekkür etti.

SAKARYA ÜNİVERSİTESİNDE

Türkçenin Yabancı Dil Olarak Öğretimi

SERTİFİKA PROGRAMI



Yunus Emre Enstitüsü ile Sakarya Üniversitesi iş birliğiyle Türkçenin Yabancı Dil Olarak Öğretimi Sertifika Programı 18 Temmuz 2016'da başladı. Açılış programına Sakarya Üniversitesi Rektör Yardımcısı Prof. Dr. Musa Eken, Sakarya TÖMER Müdürü Doç. Dr. Alpaslan Okur, Sakarya TÖMER Yönetim Kurulu Üyesi ve Eğitim Fakültesi Dekanı Prof. Dr. Firdevs Karahan, Sakarya TÖMER Yönetim Kurulu Üyesi ve Fen Edebiyat Fakültesi Dekanı Prof. Dr. Yılmaz Daşcıoğlu katıldı. Konuşmacılar 15 Temmuz gecesi ülkemizde yaşanan hain girişimi kınarlarken, şehit olanlara rahmet, yaralıları da acil şifalar dilediler. Bir ay süren programda, öğleye kadar Sakarya TÖMER'de gözlemci olarak derse giren ve öğleden sonraları ise farklı üniversitelerden alanında uzman eğitimcilerden teorik eğitim alan katılımcılara 12 Ağustos Cuma günü sertifikaları takdim edildi.

AVRUPA'NIN UNUTTUĞU DEVLET ADAMI:

Ali Paşa KÖLN'DE TANITILDI



Köln Yunus Emre Enstitüsünde *Ali Paşa: Avrupa'nın Unuttuğu Devlet Adamı* adlı kitabın tanıtımı gerçekleştirildi. Programın açılış konuşmasını yapan Enstitü Müdürü Dr. Yılmaz Bulut, Türkiye'nin tarihî mirasını doğru aktarmanın başlı başına bir sorumluluk olduğunu söylerken, yazar Rasim Marz ise "Mehmet Ali

Paşa ve Dönemi" başlığı altında bir sunum gerçekleştirdi. Sunumun ardından dinleyicilerin döneme ilişkin çeşitli sorulara cevaplandırıldı. Almanca yayımlanan eser, Türkiye tarihi için önem arz eden Tanzimat Dönemi ile başlayıp Kırım Savaşı ile devam eden ve Osmanlı Devleti'nin yıkılışını belirleyen sürece ışık tutuyor.

Ali Paşa Kimdir?

Çalışmalarıyla Bismarck ve III. Napolyon gibi devlet adamlarının da övgüsüne mazhar olan Veziriazam ve Hariciye Bakanı Ali Paşa, Osmanlı Devleti'ni 19. yüzyılın sonunda yaşanan siyasi kutuplaşmalara rağmen devlet bütünlüğünü koruma, iç kanışıklıkları yatıştırma ve modernleşme yolculuğunu sürdürme amacını taşıyan çalışmalarıyla tanınıyor.

YUNUS EMRE ENSTİTÜSÜ

Türkçe Yaz Okulu İstisare Toplantısı

ANKARA'DA GERÇEKLEŞTİRİLDİ



Yunus Emre Enstitüsünün Türkiye'de her yıl düzenlediği ve yurt dışındaki Enstitülerde ya da Türkoloji Projesi kapsamında çeşitli yabancı üniversitelerde Türkçe öğrenen Yunus Emre Enstitüsü öğrencilerini Anadolu'nun çeşitli şehirlerinde ağırladığı Türkçe Yaz Okulu'nun 2016 yılı istisare toplantısı 19 Temmuz'da gerçekleştirildi. Ankara'da yapılan toplantıya Yunus Emre Enstitüsü Başkanı Prof. Dr. Şeref Ateş, Başkan Yardımcısı Dr. Şaban Çobanoğlu, Türkçe Eğitim Merkezi Müdürü Kerim Sangül, Strateji Geliştirme Müdürü Yrd. Doç. Dr. Şaban Köktürk, bu yıl Türkçe Yaz Okulu kapsamında görevli olacak Enstitü personeli ve Enstitünün program boyunca iş birliği içinde olacağı TÖMER yetkilileri katıldı. Toplantının açılış konuşmasını yapan Enstitü Başkanı Prof. Dr. Ateş, son günlerde ülke çapında yaşanan acı olaylara rağmen geleneksel Türkçe

Yaz Okulu etkinliklerinin kesintiye uğramadan devam edeceğini ve bu tür faaliyetler sayesinde kültürlerarası birlik ve kardeşlik duygularının daha da güçleneceğini vurguladı. Enstitü Başkan Yardımcısı Dr. Şaban Çobanoğlu TÖMER yetkililerine dilin ve kültürün öneminden bahsederken, Türkçe Eğitim Merkezi Müdürü Kerim Sangül ise, "Bizi seven kültürümüzü de sever." diyerek Enstitü ile TÖMER arasındaki iş birliğinden dolayı duyduğu memnuniyeti dile getirdi.

Toplantıda Türkçe Yaz Okulu'nun programı, yapılacak geziler, projede yer alacak personel, okutman ve rehber öğretmenlerin görevleri konuşuldu. Şehir içi ve şehir dışı gezilerin güzergâhlarının da gündeme geldiği toplantıda söz konusu gezilerde kullanılacak araçlar belirlenirken, 2016 Türkçe Yaz Okulu boyunca dikkat edilmesi gereken diğer hususlara ayrıca vurgu yapıldı.

KUALA LUMPUR'DA *Türkçe Dersleri* DEVAM EDİYOR



Malezya'daki Kuala Lumpur Yunus Emre Enstitüsü kurulma çalışmaları devam ederken ülkenin önemli kolejlerinden olan Haluan Grubu'ndan gelen istek üzerine 14 Mayıs 2016 tarihinde Türkçe öğretimine başladı. Ülkenin saygın eğitim kurumlarından biri olan Kolej Teknologi Darulnaimn bünyesinde gerçekleşen eğitime

Türkçe öğrenmek isteyen öğrenciler katılıyor. Haluan Grup Yöneticisi ve aynı zamanda Türkçe kursu öğrencisi Prof. Nordin Endut'un Cumhurbaşkanı Recep Tayyip Erdoğan'a duyduğu hayranlığı da dile getirerek Yunus Emre Enstitüsüne teşekkürlerini sunduğu açış konuşmasıyla başlayan Türkçe kursu 15 Ağustos'ta son buldu.

Türkiye Burslusu ÖĞRENCİLERE UYGULAMALI EĞİTİM



Yunus Emre Enstitüsünün yurt dışı merkezlerinde Türkiye Burslusu öğrencilere yönelik hazırlanan uygulamalı eğitim programı, 25 Temmuz 2016 Pazartesi günü başladı. Yunus Emre Enstitüsünün farklı ülkelerdeki merkezlerinde eş zamanlı olarak başlayan program kapsamında öğrenciler, Türkçeyi kültürden sanata, iletişimden muhasebeye uzanan geniş bir yelpazedeki farklı başlıklar altında uygulamalı olarak öğrendiler. Türkçeyi profesyonel ve etkileşim içinde öğrenme fırsatı bulan öğrencilerin aynı zamanda Yunus Emre Enstitüsünün sağladığı sosyal imkânlardan da yararlandığı eğitim programı 26 Ağustos 2016 tarihinde sona erdi.

HASAN AYCIN'IN “Sessizliğin Dili” SERGİSİ TAHRAN'DA

Tahran Yunus Emre Enstitüsü usta sanatçı Hasan Aycin'ın insanın kimlik, beden-ruh ve toplum arasındaki ilişkilerini konu edindiği *Sessizliğin Dili* isimli karikatür sergisinin açılışını gerçekleştirdi. Tahran'ın Havza-i Hüneri Sanat Merkezi Sergi Salonu'nda düzenlenen açılışa, Ekonomik İşbirliği Teşkilatı (ECO) Genel Sekreteri Halil İbrahim Akça, Türkiye'nin Tahran Büyükelçiliği Kültür Tanıtma Müşaviri Doç. Dr. Nuri Şimşekler, Havza-i Hüneri Sanat Merkezi Plastik Sanatlar Müdürü Murtaza Guderzi ve Edebi Yaratıcılık Merkezi Müdürü Ali Rıza Kazve'nin yanı sıra çok sayıda İranlı sanatsever katıldı. Sergi açılışında konuşma yapan Enstitü Müdürü Yrd. Doç. Dr. Şafak, "Aycin'ın 15 Temmuz gecesi gerçekleşen başansız darbe girişiminde halkın tankları nasıl durdurduklarını anlatan karikatürü, sergimizin başköşesinde bulunmaktadır." dedi. Darbe girişiminde şehit olan vatandaşlar için Allah'tan rahmet, yakınlarına sabır ve yaralılara acil şifalar dileyen Şafak, "Bugün Hasan Aycin'ın 80 karikatüründen oluşan sergimizi açtık. Üstat Aycin'ın her biri şiir olan karikatürleri özellikle İranlı karikatüristler tarafından ilgiyle karşılandı." şeklinde konuştu.



TİVAT SOKAKLARINDA Ebru RÜZGÂRI



Podgoritsa Yunus Emre Enstitüsü, 28-30 Temmuz 2016 tarihlerinde Tivat'ta gerçekleştirilen "InArt" adlı sokak festivaline katıldı.

Tivat İl Turizm Müdürlüğü, Tivat Belediyesi, Karadağ Turizm Federasyonu ve Karadağ Kültür Bakanlığı tarafından düzenlenen festivalde Podgoritsa Yunus Emre Enstitüsü Türk el sanatlarından bir tanesi olan ebru sanatını tanıttı. Ebru sanatçısı Zafer Kıyıcı tarafından icra edilen birbirinden güzel ebru çalışmaları, katılımcıların ilgi odağı oldu. Festival kapsamında sekiz farklı ülkeden gelen sokak sanatçıları iki gün boyunca çalışmalarını canlı olarak halkın beğenisine sundular.

YURT DIŞINDAKİ Yabancı Türkologlara YÖNELİK SERTİFİKA PROGRAMI



Yunus Emre Enstitüsü ve Gazi Üniversitesi iş birliğiyle, yurt dışındaki yabancı uyruklu Türkoloji mezunlarına yönelik olarak 01-27 Ağustos 2016 tarihleri arasında Gazi Üniversitesi Türkçe Öğretim, Araştırma ve Uygulama Merkezi'nde (TÖMER) gerçekleştirilecek olan 32. Sertifika Programı'nın açılışı Enstitü Başkanı Prof. Dr. Şeref Ateş'in katılımıyla yapıldı. Yunus Emre Enstitüsü tarafından Türkçenin yabancı dil olarak öğretimi alanında uzman öğretmenler yetiştirmek, bu alana ilgi duyan ve bu alanda çalışan kişilerin mesleki gelişimlerine katkı sunmak amacıyla çeşitli sertifika programları düzenleniyor.

Hem Türkiye Cumhuriyeti vatandaşı olan katılımcılara hem de yurt dışında yaşayan yabancı Türkologlara yönelik olarak gerçekleştirilen sertifika programlarından biri olan "Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretimi Sertifika Programı'nın" 2016 yılına ait uygulaması Türkiye'deki farklı şehirlerde bulunan çeşitli üniversitelerde gerçekleşti. 13 ülkeden gelen 25 Türkoloğun katılımıyla yapılan sertifika programı kapsamında Ankara, Bursa, Kastamonu ve İstanbul gibi şehirlerde eğitici gezi programları düzenlendi. Kapanış programında takdim edilen sertifikalarını alan öğrenciler 27 Ağustos 2016 tarihinde İstanbul'da düzenlenen Türkçe Bayramı'na katıldıktan sonra Türkiye'ye veda ettiler.

2009 Yılından İtibaren Yaklaşık 750 Kişi Sertifika Sahibi Oldu

2009-2016 yılları arasında düzenlenen ve üçü yabancı uyruklu Türkologlara yönelik hazırlanan 31 sertifika programının 28'i Türk vatandaşlarına hitap ediyordu. Şimdiye kadar 750 kişinin Türkçenin Yabancı Dil Olarak Öğretimi Sertifikası'na sahip olmasını sağlayan Yunus Emre Enstitüsü sertifika programları bu konuda deneyimli kurum ve kuruluşlarla yapılan iş birlikleriyle hayata geçirildi. Sertifika programlarını Ankara Üniversitesi, Gazi Üniversitesi, İstanbul Üniversitesi, Yıldız Teknik Üniversitesi, Kocaeli Üniversitesi, İnönü Üniversitesi ve Sakarya Üniversitesi ile yaptığı iş birliği protokolleriyle hayata geçiren Yunus Emre Enstitüsü, uygulamalı ve teorik eğitimleri, alanında deneyimli uzmanlara veriyor.

PODGORİTSA'DA

Tambur

FESTİVALİ



Podgoritsa Yunus Emre Enstitüsü 11 Ağustos 2016 tarihinde düzenlenen 9. Uluslararası Pljevlja Tambur Festivali'ne katıldı.

Festivale Türkiye'den, Podgoritsa Yunus Emre Enstitüsü çatısı altında Devlet Türk Halk Müziği Korusu sanatçıları katıldı. Karadağ'da Türk ve Balkan ezgilerinin buluştuğu

gecece Türk ve Karadağ halk kültürlerindeki benzerlik dikkat çekti.

Tambur müziğinin Karadağ'daki merkezi olan Pljevlja şehrinde sekiz yıldan bu yana düzenlenen Pljevlja Tambur Festivali'ne bugüne kadar Balkan coğrafyasından beş yüzden fazla sanatçı katıldı.





BUDVA'DA

“Türk Halk Müziği”

KONSERİ

Bu yıl THY sponsorluğuyla otuzuncusu düzenlenen Budva Şehir Tiyatrosu Festivali'ne Türkiye'yi temsilen Podgoritsa Yunus Emre Enstitüsü katıldı. 12-15 Ağustos tarihlerinde gerçekleştirilen Festival, T.C. Podgoritsa Büyükelçisi Serhat Galip ve Budva Belediye

Başkan Yardımcısı Suzana Pribilovic tarafından yapılan Ressam Mehmet Başbuğ'a ait resim sergisinin açılışıyla başladı. Devlet Türk Halk Müziği Korusu sanatçılarının verdiği Türk Halk Müziği konseri ve Şair İlhami Atmaca'nın edebiyat söyleşisi ve şiir dinletisi ile program sona erdi.



BAŞBAKAN YARDIMCISI

Tuğrul Türkeş
LONDRA'DA

Başbakan Yardımcısı ve Yunus Emre Vakfının Mütevelli Heyeti Üyesi Yıldırım Tuğrul Türkeş, Londra Yunus Emre Enstitüsünde Türk toplumunun temsilcileri ile 16 Ağustos tarihinde bir araya geldi. Başbakan Yardımcısı Türkeş, Londra Yunus Emre Enstitüsünde

katılımcıların 15 Temmuz'da gerçekleşen hain darbe girişimi ile ilgili bilgilendirdi. Sivil toplum kuruluşu temsilcilerinin katılımıyla düzenlenen toplantıda yaptığı konuşmada, 15 Temmuz'da Türkiye'de en vahim darbe girişiminin yaşandığını söyledi.

“Unutursam Fısılda” İNTERETNİK FİLM FESTİVALİ'NDE



Köstence Yunus Emre Enstitüsü bu yıl on birincisi düzenlenen İnternet Film Festivali Haftası'na *Unutursam Fısılda* filmiyle katıldı. Bir hafta süren etkinlikte çeşitli etnik gruplara ait yedi film Tulçalı sinemaseverlerle buluştu. Tulça Belediye Başkanı Hogeia Constantin konuşmasında, Tulça halkını Türkçe selamlayarak Türkçeye ve Türkiye'ye hayranlığını dile getirdi ve Romanya'da sürdürdüğü faaliyetlerinden dolayı Yunus Emre Enstitüsüne teşekkür etti. Türk ve Tatar dans gruplarının folklor gösterileri ile koro performanslarının da yer aldığı akşamda Yunus Emre Enstitüsünün faaliyetlerini tanıtıcı kısa bir film gösterildi. Yoğun katılımın yaşandığı program *Unutursam Fısılda* filmi ile sona erdi.

LEFKOŞA'DA

“Kurtuluştan Zafere Milli Mücadele” SERGİSİ



Lefkoşa Yunus Emre Enstitüsünde *Kartpostallarla Kurtuluştan Zafere Milli Mücadele* konulu serginin açılış programı Prof. Dr. Oğuz Karakartal'ın konferansıya başladı. Yaklaşık otuz yıldır Kıbrıs Türk kültür ve edebiyatı, 1974 Mutlu Banış Harekâtı, Atatürk ve Kurtuluş Savaşı Kartpostalları gibi çeşitli konularda koleksiyon ve arşiv belgesi bulunan Yakın Doğu Üniversitesi Öğretim

Üyesi Prof. Dr. Oğuz Karakartal, 1919-1922 yıllarında basılmış, Kurtuluş Savaşı'nın evrelerinin anlatıldığı eski yazı kartpostal koleksiyonunu Lefkoşa Yunus Emre Enstitüsünde sergiledi.

26 Ağustos 2016 tarihinde açılışı gerçekleştirilen sergi, 30 Ağustos'a kadar Lefkoşa Yunus Emre Enstitüsünde ziyaretlere açık kaldı.

TAHRAN'DA

Türkiye-İran
ÂŞIKLAR ŞÖLENİ

Tahran Yunus Emre Enstitüsü, ECO Kültür Enstitüsü ve Niyaveran Kültür Merkezi iş birliğinde "Türkiye-İran Âşıklar Şöleni", 20 Ağustos 2016 tarihinde Niyaveran Kültür Salonu'nda düzenlendi.

Konsere Türkiye'den Kars yöresi âşıklarından Âşık Mahmut Karadağ ve talebesi Âşık Gültekin Bulutoğlu katıldı. İran'dan da Âşık İmran Hayderi ve Âşık Mahbub Khalili türkülerini seslendirdi.

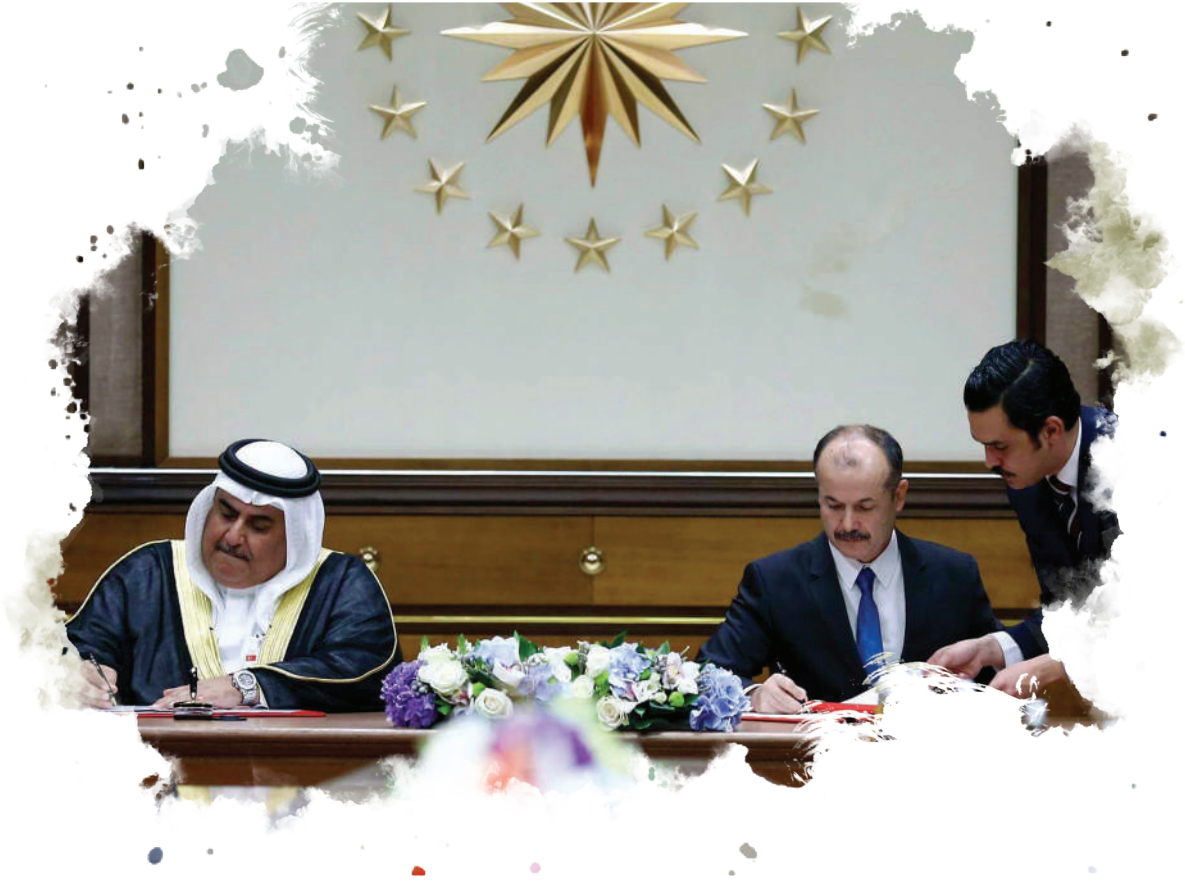
Tahran Yunus Emre Enstitüsü Müdürü Yrd. Doç. Dr. Turgay Şafak, Türkiye ve İran'da çok eski bir gelenek olan âşıklık geleneğinin Tahran'da sergilenmesinin iki ülkenin kültürel yaklaşımına vesile olacağına ve bu etkinliklerin de artarak devam edeceğine işaret etti.

Şölende âşıklar, atışma, doğmaca şiir-türkü, sözlü-sazlı güzelleme ve taşlama dallarında örnekler sundu. Âşıklık geleneğinin en üst mertebesi olan "Leb Değmez" (b,f,m,v harflerini söylemeden, ağızlarına koydukları

kürdanla yapılan atışma) gibi ezgilerin de sunulduğu gecede seyirciler, unutulmaz anlar yaşadı.

Kars Murat Çobanoğlu Âşıklar Koruma Derneği Başkanı Mahmut Karadağ program sonunda âşıklık geleneğine dair yaptığı açıklamada, "âşık'ın" ışık ve rehber anlamına geldiğini belirterek, "Âşıklık, kardeşlik ve sevgi yanlısı, insanları birleştiren bir sanattır. Bu sanatı Tahran'da icra etmemize imkân tanıyan ve bugün burada olmamızı sağlayan Tahran Yunus Emre Enstitüsüne teşekkürlerimi sunuyorum." dedi.

Kars yöresi âşıklarından Âşık Gültekin Bulutoğlu da âşıklığı bir ustanın yanında çırak olarak öğrendiğini ve 15 yıldan bu yana bu sanatı icra ettiğini söyleyerek, "Âşık demek, gönül insanı demektir. Bizler sevgiyi, dostluğu ve banşı yaymaya çalışan gönül insanlarıyız. Yüzyıllar önce Dede Korkut'la başlayan bu geleneği yaşatmaya çalışıyoruz." şeklinde konuştu.



YUNUS EMRE ENSTİTÜSÜ İLE BAHREYN ÜNİVERSİTESİ ARASINDA

İş Birliği Protokolü

Cumhurbaşkanı Recep Tayyip Erdoğan ile Bahreyn Kralı Hamad bin İsa el Halife huzurunda, iki ülke arasında 25 Ağustos 2016 tarihinde beş alanda anlaşma ve iş birliği protokolleri imzalandı. Bunlardan biri de iki ülke arasındaki kültürel diplomasiyi güçlendirmesini

sağlayacak Yunus Emre Enstitüsü ile Bahreyn Üniversitesi arasında imzalanan iş birliği protokolü oldu. Protokol, Yunus Emre Enstitüsü Başkanı Prof. Dr. Şeref Ateş ile Bahreyn Dışişleri Bakanı Şeyh Khalid Bin Ahmed bin Mohammed El Halife tarafından imzalandı.



IRAKLI TÜRKÇE ÖĞRETMENLERİNE

"Mesleki Gelişim Semineri"

Yunus Emre Enstitüsü'nün 22-26 Ağustos 2016 tarihleri arasında Iraklı Türkçe öğretmenlerine yönelik düzenlediği "Mesleki Gelişim Seminer Programı" Enstitü Başkanı Prof. Dr. Şeref Ateş'in açılış konuşmasıyla başladı. Enstitü Başkanı konuşmasında Irak ve Türkiye'nin tarihî, kültürel ilişkilerine değinerek bu seminer programının Iraklı öğretmenlerin mesleki gelişimlerine önemli bir katkı sağlayacağını söyledi. Ateş, ayrıca coğrafyanın kanayan yarasının bilim ve kültür ile son bulacağını belirtti. Irak Eğitim ve Kültür Geliştirme

Örgütü (DECO) Başkanı Ahmet Yakup Celal ise Yunus Emre Enstitüsüne davetleri ve destekleri için teşekkür etti. Celal konuşmasında, Enstitü'nün sunmuş olduğu bu fırsatın kendileri için çok değerli olduğunu belirterek bundan sonra verecekleri eğitimin daha kaliteli olacağı için çok mutlu olduklarını belirtti.

Ankara Üniversitesi ve Gazi Üniversitesi TÖMER'lerinin saygın akademisyenlerinin değerli bilgi ve tecrübelerini aktardıkları eğitim programı sonunda Iraklı öğretmenlere katılım belgeleri takdim edildi.



MEB ve TİKA İş Birliğiyle "Mesleki Gelişim Semineri"

Yunus Emre Enstitüsü, 22-26 Ağustos tarihleri arasında düzenlenen "Mesleki Gelişim Seminer Programı'nın" bir diğerini MEB ve TİKA iş birliğiyle Çankaya İMKB Mesleki ve Teknik Anadolu Lisesi Uygulama Otelinde gerçekleştirdi. Öğretmenlerin mesleki yeterliliklerine katkı sağlayacak seminerin açılışı MEB Avrupa Birliği ve Dış İlişkiler Genel Müdür Vekili Dr. Kadir Çetin'in konuşmasıyla gerçekleşti. Çetin konuşmasında Irak'la olan komşuluk ilişkilerinde iş birliğinin esas olduğunu, iki ülke arasındaki dostluk ve kardeşliğin geçmişten geldiğini ve çok sağlam bağlarla örüldüğünü belirtti. İki ülke arasında Türkçenin ortak kültür aracı olduğunu ifade eden Çetin, programa destek veren TİKA ve Yunus Emre Enstitüsüne şahsi ve MEB adına teşekkürlerini bildirerek konuşmasını sonlandırdı. Seminer dersleri arasında Türkçenin Yabancı Dil Olarak

Öğretimi alanında dört dil becerisi, dil bilgisi öğretimi, sınıf içi ilişkiler ve dil öğretim araç gereci hazırlama gibi Iraklı öğretmenlerin Türkçe öğretimi çalışmalarına katkı sağlayacak dersler yapıldı. Ankara Üniversitesi ve Gazi Üniversitesi TÖMER'lerinin saygın akademisyenlerinin değerli bilgi ve tecrübelerini aktardıkları oturumlardan oluşan eğitimler esnasında seminer konuşmacıları tarafından katılımcılara içerisinde Yunus Emre Enstitüsü yayınlarından Yedi İklim Türkçe Öğretim Setlerinin de bulunduğu örnek dil öğretim araç gereçleri hediye edildi. Program kapsamında seminer dersleri sonrası Ankara'nın tarihi ve turistik noktalarını gezme şansı da bulan Iraklı öğretmenler, Türkiye'yi ve Türkçeyi yaşayarak yerinde öğrenmekten duydukları memnuniyetlerini bildirdiler.

Iraklı öğretmenler seminer programını tamamlayarak 26 Ağustos'ta sertifika aldılar.

2016 YILININ SON

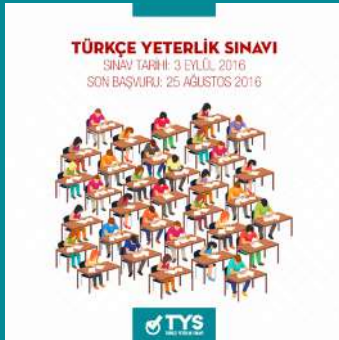
Türkçe Yeterlik Sınavı

GERÇEKLEŞTİRİLDİ



Yunus Emre Enstitüsü tarafından yılda üç kez yapılan Türkçe Yeterlik Sınavı (TYS)'nin sonuncusu, bu yıl 3 Eylül'de başta Türkiye olmak üzere 21 ülkede uygulandı. Farklı coğrafyalardan eş zamanlı yapılan Türkçe Yeterlik Sınavı'nda başarılı olan adaylara "Türkçe Yeterlik Belgesi" verildi. Yabancı öğrenciler Türkiye'de herhangi bir üniversitede eğitim alma hakkı kazandıklarında Türkçe hazırlık sınıfı okumaktan muaf tutulacakları Türkçe Yeterlik Belgesi, aynı zamanda iş

başvurularında da adaylara büyük avantaj sağlıyor. Türkçe Yeterlik Sınavı iki oturumda gerçekleşti. Birinci oturumda okuma, dinleme ve yazma; ikinci oturumda ise bağımsız konuşma ve karşılıklı konuşma test edildi. Adaylara ilk oturumda "okuma" için 60, "dinleme" için 45, "yazma" için 60 olmak üzere toplam 165 dakika süre verildi. Diğer oturumda ise adaylara verilen süre "bağımsız konuşma" için 5, "karşılıklı konuşma" için 10 olmak üzere toplam 15 dakika ile sınırlandırıldı.



Türkçeyi yabancı dil olarak öğrenen bireylerin dil yeterliklerini ölçmek üzere, Avrupa Dilleri Öğretimi Ortak Çerçeve Metni'nde belirlenen yeterlik tanımları doğrultusunda Türkçe Yeterlik Sınavı (TYS) modeli geliştiren ve bu sınavın uluslararası ölçekte uygulamalarına başlayan Yunus Emre Enstitüsü, bu uygulamayla Türkçenin uluslararası geçerliliğe sahip standart bir sınava kavuşmasını ve Türkiye'nin yabancı öğrenci kabulünü kolaylaştıran politikalarına destek olmayı amaçlıyor.

Türkçe Yeterlik Sınavı, Türkiye üniversitelerinin yabancı öğrencilerin ilgi odağı hâline gelmesi, söz konusu öğrencilerin üniversitelerimize kabulünü kolaylaştırması ve Türkçe düzeylerinin doğru ölçütlerle değerlendirilmesi açısından önem arz ediyor.

AHİMİAR, *Türkiye ve Türkçe Sevdasını* ANLATTI



Sudan Hartum Kur'an-ı Kerim ve İslami İlimler Üniversitesi Türkçe Bölümü Başkanı ve Diller Fakültesi Dekanı Doç. Dr. Ahmet Fadullah Ahimiar ile Sudan Yunus Emre Enstitüsü Müdürü Feyzullah Bahçi, Türkçenin Sesi Radyosu'nun "Dost Meclisi" programına katıldı.

Dost Meclisi'nde Alper Tuna'nın konuğu olan Doç. Dr. Ahmet Fadullah Ahimiar, tüm Türkler ve Türkçe öğrenenleri selamlayarak başladığı konuşmasında 1997'de Türkiye'ye geldiğini, bu tarihten önce de hep yabancı dillerle uğraştığını söyleyerek, Türklerle nasıl tanıştığını anlattı. Ahmet Fadullah Ahimiar, Türkiye ve Türkçe sevdasını, "Arapça öğrenmek için Sudan'a gelen Türk öğrenciler ile tanıştık ve kültürlerinin bize çok yakın olduğunu gördüm. Her şeyleri hoşuma gitti ve bir yakınlık hissettim. Bu hisle Türkçeyi öğrenmeye heves ettim, sonrasında kendimi Türkiye'de buldum." diye açıkladı.

Konuşmasında, Türkçeyi yaşayarak öğrendiği anlaşılan Ahmet Fadullah Ahimiar şunları söyledi:

"2010'da Sudan'da Türkçe bölümü açmak istedik. Üniversite senatosunun sadece bir kâğıt haricinde elimizde ne müfredat vardı ne de bir kaynak. Yunus Emre

Enstitüsünün bu konuda bizlere çok yardımı dokundu, bize hoca gönderiyor. Şu anda 4'üncü sınıfa gelen öğrencilerimiz var, bu yıl ilk mezunlarımızı vereceğiz." Sudan Yunus Emre Enstitüsü Müdürü Feyzullah Bahçi, Ahmet Fadullah Ahimiar'ın Türkiye'de bulunmasından dolayı duyduğu mutluluğu dile getirdi ve 1 yıldır görev yaptığı Sudan'da Türkçe faaliyetleri bakımından en etkili ismin de Ahimiar olduğunu belirtti.

Ahimiar, "1997'de Türkiye'ye geldim ama inanın kendimi hiç yabancı hissetmedim, Türkler yabancı olduğumu hissettirmediler. O zamanlar bildiğim tek Türkçe kelime 'yok' idi. Afrika, beyazlar nazarında üçüncü dünya ülkesiydi hep. İngiliz sömürgesindeyiz ve her zaman çok ezildik. Kalkıp bir başka beyazların ülkesine gideceğiz. Ailem ve akrabalarım bundan çok korktu. İstanbul'a geldiğimde korkum o kadar çok arttı ki. Beni karşılamaya gelen Türk arkadaşımı görünce kardeşlik duygusu beni kendine çekti. Sanki 20 yıldır tanışıyor muyuz, uzun yıllardır görüşmemişiz gibi bana sanıldı. İlk kez gördüğüm bu arkadaşın bu şekilde karşılaması beni o kadar rahatlatı ki. Anadolu insanı çok özel bir yaradılışa sahip. Tabii ki bunun altında İslam'ın güzelliği de var. İşte bu İslam kardeşliği..." sözleriyle konuşmasını tamamladı.



AVRUPA DİL FESTİVALİ

EUNIC üyesi 13 ülkenin katılıp kendi dillerini tanıttıkları Avrupa Dil Festivali'ne, Bükreş Yunus Emre Enstitüsü Türkçeyi tanıtmak ve temel seviyede Türkçe öğretmek amacıyla katılmayı planlamaktadır.

Yer: Carturești Kütüphanesi

Tarih: 24 Eylül 2016

TÜRK ATLARI VİSTÜL NEHRİNDEN SU İÇTİĞİNDE FOTOĞRAF SERGİSİ

Sergide, Galıçya'da savaşan Türklerle ait fotoğraflar sergilenecektir. Dr. Piotr Nykiel sergi açılışında konferans verecektir.

Yer: Lublin Millî Müzesi

Tarih: 16 Eylül 2016–10 Ekim 2016

Sergi Açılışı Saat: 17.00



BÉLA BARTÓK VE ADNAN SAYGUN ANISINA KONSER VE SERGİ PROGRAMI

Muazzam klasik müzik ve sanat eserleri ile gelecek nesillere bıraktıkları değerlerle Türkiye ve Macaristan'ın iki büyük bestecisi, Béla Bartók ve A. Adnan Saygun'un anısına düzenlenen Bartók ve Saygun Buluşmaları'nın bir yenisi İki Yaşam Bir Köprü Sergisi ve Kardeşçe Ulucan-Rózsa Kardeşler Oda Müziği Konseri ile Türkiye ve Macaristan'ı kardeşlik ve dostlukta kesip geçen yaşamlarla müzikte buluşacak.

Yer: Vigadó Konser Salonu

Tarih: 22 Eylül 2016

Saat: 17.00

BAR ŞEHİR FESTİVALİ

Bar Belediyesi tarafından düzenlenen festival kapsamında sergiler, tiyatro gösterimleri, edebiyat söyleşileri, müzik programları ve film gösterimleri gibi pek çok kültür sanat programları gösterilecektir. Bu yıl gerçekleştirilecek olan 29. Bar Şehir Festivaline Türkiye'yi temsilen Podgoritsa Yunus Emre Enstitüsü katılacak ve hazırladığı program içinde Prizren'de faaliyet gösteren Doğru Yol Kültür Derneğine bağlı halk oyunları ekibi ve ses sanatçılarıyla bir konser ve halk oyunları gösterimi olacaktır.

Yer: Bar Kültür Merkezi

Tarih: 8 Eylül 2016



KANUNİ SULTAN SÜLEYMAN: MACARİSTAN'DA KALAN YÜREK MİNYATÜR VE FOTOĞRAF SERGİSİ

Vefatının 450. yılında, Yunus Emre Enstitüsü'nün organizasyonu ile Macaristan'da "Muhteşem Süleyman" anısına gerçekleştirilecek anma etkinlikleri kapsamında Kanuni Sultan Süleyman; Macaristan'da Kalan Yürek Minyatür ve Fotoğraf Sergisi resmî açılışı Başbakan Yardımcısı Veysi Kaynak'ın teşrifleriyle 6 Eylül'de yapılacaktır. Sergide Matrakçı Nasuh, Lokman, Nigari gibi dönemin minyatür sanatçılarının eserlerinin yanı sıra, Kanuni'nin Başmiman Sinan'ın gerçekleştirdiği eserlerin fotoğrafları yer alacaktır.

Yer: Budapeşte Yunus Emre Enstitüsü/Macaristan

Tarih: 6 Eylül - 7 Ekim 2016

Saat: 15.00



İSTANBUL TARİHİ TÜRK OKÇULARININ GÖSTERİSİ VE KONFERANSI

Varşova'ya davet edilen Tarihî Türk Okçuları, Okçuluk Tarihini Varşova'da tanıtmak amacıyla, Polonyalı okçular ve kılıç kalkan ekibi ile birlikte gösteri yapacaktır. Faaliyet kapsamında konferans için; Türkiye'den Adnan Mehdi, Adem Yılmaz, Altan Çetin ve Ercan Özek Varşova'ya gelecektir.

Yer: Wilanow Sobieski Sarayı/Polonya

Tarih: 4 Eylül 2016 (Konferans: 14.00 / Gösteri: 15.00)



AVRUPA EDEBİYAT GECESİ

EUNIC bünyesinde her yıl yapılmakta olan Avrupa Edebiyat Gecesi'nde bu yıl Türkçe ve Türk edebiyatının tanıtımı yapılacaktır. Rumence'ye son çevrilen eser olan Orhan Pamuk'un *Kafamda Bir Tuhaflık* adlı kitabın Elias Ferkin Musuret tarafından okunması yapılacaktır.

Yer: Bükreş Yunus Emre Enstitüsü/Romanya

Tarih: 9 Eylül 2016



ULUSLARARASI KUKLA FESTİVALİ

Bu yıl 5'incisi düzenlenecek ve Balkan coğrafyasından birçok kukla sanatçısının davet edileceği Uluslararası Kukla Festivali'ne Türkiye'yi temsilen, Podgoritsa Yunus Emre Enstitüsünün aracılığıyla UNIMA (Milletlerarası Kukla ve Gölge Oyunu Birliği) Türkiye Milli Merkezi İstanbul Şubesi Genel Sekreteri Enis Ergün ve kukla sanatçısı Göher Ergün katılacaklardır. Festival kapsamında geleneksel Türk gölge oyunu Karagöz ve Hacivat'ın gösterimi gerçekleştirilecektir.

Yer: Bar Kültür Merkezi/Karadağ

Tarih: 8 Eylül 2016



MİMAR SİNAN KONFERANSI

Birçok Osmanlı sultanına hizmet etmiş, Orta Doğu coğrafyasında da eserleri bulunan Türk mimari dehası Mimar Sinan'ın bir konferans ile anılacaktır.

Yer: Beyrut Yunus Emre Enstitüsü Konferans Salonu/Lübnan

Tarih: 7 Eylül 2016



ULUSLARARASI KİTAP FUARI

Konuk ülke olarak Türkiye'yi temsilen Tokyo Yunus Emre Enstitüsü fuarda stant açacaktır. Japoncaya çevirmiş Türkçe eserlerinin tanıtımı yapılacaktır.

Yer: Tokyo Big Sight / Japonya

Tarih: 23-25 Eylül 2016



YUNUS EMRE TEMALİ KIYAFET SERGİSİ

Yunus Emre Enstitüsünün, İzmir Olgunlaşma Enstitüsü ve Roma Turizm ve Kültür Müşavirliği iş birliği ile Yunus Emre'nin geleneksel kıyafetlerinden esinlenerek hazırladığı kıyafet koleksiyonu sergilenecektir.

Yer: Roma Yunus Emre Enstitüsü/İtalya

Tarih: 22 Eylül 2016 - 18.00